

# சுதந்திரன்

ESUTANTIRANÉ

194 A, SILVER SMITH STREET, COLOMBO-12.



மெய்யென்பேர்க் ஆட்டுப்பால் மா இரும்பு, காசம் தொய்வு நோய் மூல வியாதி மற்றும் பலவீனம் முதலானவற்றிற்கு மிகச் சிறந்தது. விபரங்களுக்கு த. கணேசன், 53, மெயின் வீதி, கொழும்பு.

புத்தகம் 11 ஏலிளம்பி ஸ்ரீ ஜப்பசி மாதம் 18 திகதி 3-11-57 ஞாயிற்றுக்கிழமை ரபி, ஆகிர் பிறை 10 இதழ் 23

## உடன்படிக்கை அமுலாகும் வரை எதிர்ப்பைத் தளர்த்தக் கூடாது

**மணியோடருக்கு பணம் கொடுக்க முடியாமல் திண்டாட்டம் திகதி முத்திரை சிங்களத்தில் இருப்பதன் விளைவு இது**

தமிழ்ப் பகுதி தபால் நிலைய அதிபர் கருத்து (சுதந்திரன் நிருபர்)

யாழ்ப்பாணம்— சிங்கள மொழியைப் புகுத்துவதில் தபால் இலாகா கையாண்டு வரும் தீவிரமான செயலொன்று தமிழ்ப் பகுதிகளில் உள்ள தபாற் கந்தோர் அதிபர்களைத் திக்கு முக்காடச் செய்துள்ளது. சிங்கள மொழியில் மட்டும் அச்சிட்ட பத்திரங்களை முன்னர் யாழ்ப்பாணம் முதலான பகுதிகளிலுள்ள தபால், தந்தி நிலையங்களுக்கு வலுக்கட்டாயமாகப் புகுத்தி பின்னர் எதிர்ப்புக் காரணமாக அவற்றைத் திருப்பிப் பெற்றுக் கொண்ட மேற்படி இலாகா இப்போது திகதி முத்திரைகளை யெல்லாம் ஆங்கிலத்திலிருந்து சிங்களத்தல் மாற்றி வருவதாகத் தெரிகிறது.

தென்னிலங்கையில் உள்ள சில தபாற் கந்தோர்கள் சிங்களத் திகதி முத்திரையை மட்டுமே பாவிக்க முற்பட்டுள்ளனவென்பது சமீப நாட்களாக அங்கிருந்து யாழ்ப்பாணத்துக்கு வரும் கடிதங்கள் மூலமாக வெளியாகியுள்ளது. தபால் உறைகளில் சிங்களத் திகதி முத்திரைகள் குத்தப்படுவது ஒருபுறமிருக்க மணியோடர், போஸ்டல் ஓடர் முதலானவற்றிலும் அந்த முத்திரை பொறிக்கப்படுவது தான்

தபால் நிலைய அதிபர்களைச் சிரமத்துக்குள்ளாக்கி விட்டது. அவற்றுக்குப் பணம் மாற்றிக் கொடுக்கும் போது எந்தத் தபால் நிலையத்திலிருந்து அவை வந்தவையென்பதைச் சிங்கள மொழி தெரிவாத தபால் நிலைய அதிபர்கள் அறிய மாட்டாதவர்களாகத் திகைக்கின்றனர்.

தபால் நிலைய அதிபர் சிரமம் சில தினங்களுக்கு முன்பு (9-ம் பக்கம் பார்க்க)

**‘இனியேனும் சிங்களம் படிக்கலாமா?’ என்று கேட்டவர்களுக்கு எஸ்.ஜே.வி. பதில்**

அவசரப்படுவதனால் கிடைக்கும் ஆதாயத்தைவிட பொறுத்திருப்பதனால் அதிகம் பலன் உண்டு

(சுதந்திரன் நிருபர்)

சேமரஸ் உடன்படிக்கையொன்று ஏற்பட்டு விட்டதால், இனியேனும் தமிழ் பேசும் பிள்ளைகள் பாடசாலைகளில் சிங்களத்தை ஒரு பாடமாகப் படிக்கலாமா என்று சில பெற்றோர்கள் கேட்கிறார்கள். தமிழ்-ஆங்கிலப் பாடசாலைகளில் சிங்கள வகுப்புகள் நடத்தலாமா என்று பாடசாலை அதிபர்களில் சிலர் அறிய விரும்புகிறார்கள். சிங்களப் பரிட்சை எழுதலாமா என்று அரசாங்க ஊழியர்களும் விசாரிக்கிறார்கள். எனவே இந்தக் காத்திரமான சந்தேகத்திற்குத் தமிழரசுக் கட்சியின் விடையென்ன? தற்சமயம் கட்சியின் கொள்கையென்ன? என்பனவற்றை விளக்க வேண்டியது என்கடமையாகும்” என்று தமிழரசுத் தலைவர் திரு எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் சுதந்திரன் நிருபருக்களித்த ஒரு பேட்டியின்போது கூறினார்.

வாறு ஆசங்கைகளைக் கிளப்பி கட்சியின்கொள்கைகளை அறிய விரும்பிய பெற்றோர்களையும், பாடசாலை அதிபர்களையும், அரசாங்க ஊழியர்களையும் பாராட்டினார்.

“தமிழ் இன, மொழி, பிரதேச உரிமைகளுக்காக அரசியல் துறையில் போராடும் கட்சி தமிழரசுக் கட்சி என்பதை உணர்ந்து, தங்கள் மேற்கொள்ளும் நடவடிக்கைகள் கட்சியின் போராட்டத்தைப் பாதித்துவிடாத வண்ணம் கட்சியோடு ஒத்துழைக்க வேண்டும் என்ற ஆர்வத்தினால்தான் இப்படி அவர்கள் எங்களிடம் கேள்விகள் கேட்கிறார்கள் என்பதை நான் அறிவேன். நிலைமையை விளங்கிக்கொள்வதில் அவர்கள் காட்டும் விருப்பத்தையும் தல்வெண்ணத்தையும் நான் பாராட்டுகிறேன்” என்று திரு செல்வநாயகம் கூறினார்.

திரு செல்வநாயகம் தொடர்ந்து கூறியதாவது: “சிங்களம் மட்டும் கொள்கைக்கு நாடு முழுவதிலுமுள்ள தமிழ் பேசும் மக்கள் அனைவரும் மனப்பூர்வமாகக் காட்டிய ஏகோபித்த எதிர்ப்புத்தான் சிங்கள அரசாங்கத்தை ஓரளவு பணியவைத்து மொழிப் பிரச்சனையில் ஒரு உடன்படிக்கைக்கு வரும்படியாகச் செய்தது. ஆயினும் உடன்படிக்கை இன்னும் பரிபூரணத்துவம் அடைந்துவிடவில்லை. உடன்படிக்கையின் சரத்துக்கள் சட்டமாக்கப்பட்டு அமுல் நடத்தப்பட வேண்டிய பொறுப்பு அரசாங்கத்தினுடையது. இந்தத் திசையில் அரசாங்கம் உரிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் வண்ணம் தமிழரசுக் கட்சி துண்டிக் கொண்டிருக்கிறது.



திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் கூடாதென்று தமிழரசுக் கட்சியின் சார்பில் மிகவும் வாஞ்சையோடு கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.”

“உடன்படிக்கை தமிழ் பேசும் மக்களுக்குத் திருப்தியளிக்கும் வகையில் அமுல் செய்யப்படும்வரை அவர்கள் தங்கள் எதிர்ப்பைத் தளர்த்தக்கூடாது. உடன்படிக்கை கைச்சாத்தாக முன் நரட்டில் எந்த நிலைமை நிலவீ வந்ததோ அந்த நிலைமைதான் மொழிச் சட்டம், பிரதேச சபைச் சட்டம் ஆகியவை ஆக்கப்பட்டு அமுல் செய்யப்படும்வரை தொடர்ந்து நிலவீ வரவேண்டும்.

மேற்கண்டவாறு கூறிய திரு. செல்வநாயகம், “தமிழ் பேசும் மக்கள் அவசரப்பட்டுத் தங்கள் பிள்ளைகளுக்குச் சிங்களம் படிப்பியதனாலும், தமிழ் ஆங்கிலப் பாடசாலைகள் சிங்கள வகுப்புகள் நடத்துவதனாலும், அரசாங்க ஊழியர்கள் சிங்களப் பரிட்சைகள் எழுதுவதனாலும் தமக்கு ஏற்படக்கூடிய சிறிய ஆதாயத்தையும் நன்மையையும் விட உரிய சட்டங்கள் அமுலாகும்வரை எதிர்ப்பைத் தொடர்ந்து நடத்துவதால் நாட்டிற்கும், இனத்திற்கும், மொழிக்கும் ஏற்படக்கூடிய பலபலன்கள் அதிகமாகவே இருக்கும் என்பதை மனதில் கொள்ள வேண்டும்” என்றும் தெரிவித்தார். திரு செல்வநாயகம் பேட்டியின் முடிவில் மேற்கண்ட



குடைகளில் சிறந்தது **மான் மார்க் குடைகளே** இப்போது பெய்யும் பெருமழைக்கு உத்தரவாதத்துடன் பாதுகாப்பளித்து நீடித்த உழைப்பையும் நிகரற்ற செலவையும் தகுபவை மான் மார்க் குடைகளே! எல்லோரும் மான் மார்க் குடைகளையே விரும்பி வாங்குகிறார்கள். **மெக்கி ஸ்டோர்ஸ்**, 265, மெயின் வீதி, கொழும்பு. டெலிபோன்: 41737

### ஹைபோனெக்ஸ் தாவர உணவு

ஹைபோனெக்ஸ் தாவர உணவை உபயோகித்தால் தேர்த்தியாகவும் செழிப்பாகவும், உங்கள் தாவரங்களையும், காசுகறி கனிவகைகளையும் பெறுவீர்கள்.

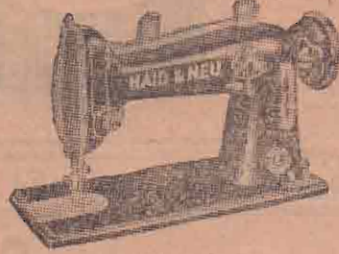


ஒரு தேக்கரண்டி ‘ஹைபோனெக்ஸ்’ தான ஒரு கலன் தண்ணீரில் கரைத்து உங்கள் தாவரங்களுக்கு ஊற்றுங்கள்.

- 1. அவுன்ஸ் பாக்கட் - 1/60 சதம் தபால், பாக்கிங் பிரத்தியேகம்
  - 3 அவுன்ஸ் டின் ரூ. 1/50 தபால், பாக்கிங் பிரத்தியேகம்
- ஸூயிஸ் பிரவுன் & கோ. லிமிட்டெட்., த. பெ. இல: 85, கொழும்பு.

ஒவ்வொரு வீட்டுப் பெண்ணும் விரும்பும்  
தையல் மெஷின்

# “கெயிட் & நியூ”



பக்கங்களுக்கு இயங்கி, அளவற்ற விதமான சித்திரத் தையல், பொத்தான் தையல், வளைவுத் தையல் பூவேலைகள் செய்யும் அதிசய மெஷின்.

**இது ஒரு ஜெர்மன் தயாரிப்பு**

கை மொடல்	ரூபா 375-00.
கால் மொடல்	ரூபா 450-00.
டெயிலர் மொடல்	ரூபா 475-00.

சோல் ஏஜண்டுகள்:  
**டொலர் கார்ப்பரேஷன்,**  
71, குமார வீதி, புறக்கோட்டை, கொழும்பு.  
போன்: 6910.

இலக்கியம்:

# வரைவு கடாவி தலைவனை வழிக்குக் கொணரும் வேலை

## பணிப் பெண்கள் செய்து பெரும்பாலும் வெற்றியீட்டியதாக சங்க இலக்கியங்கள் கூறுகின்றன

### இது அவர்கள் வரம்பு மீறிய செய்கையாகாதா? தொல்காப்பியனார் இதற்கு அளித்த பதில்!

தலைமைப் பண்பு முற்றும் நிரம்பிய நம்பியும், நங்கையும் எதிர்ப்பட்டுக் காதல் கொள்கின்றார்கள். இவர்கள் ஒருவரை ஒருவர் காணும் ஒரே நிகழ்ச்சியினால் உள்ளத்திலுண்டான அன்பு முடிவின்றி வளர்கின்றது. இந்த அன்பின் அணைப்பிலே ஆனந்தம் கண்ட தலைவன் அனுதினமும் அவனைக்கண்டு அளவளாவி, அன்பு மொழி கூறி இன்புற்றுச் செல்ல நினைக்கின்றான். இரவிலும், பகலிலும் இடர்ப்பாடின்றி நடைபெறுகின்றது இவர்கள் சந்திப்பு. ஆனால் இது தோழியின் உள்ளத்தில் அச்சத்தை உண்டாக்குகிறது. “இவர்களின் களவொழுக்கம்” பிறருக்குப் புலனாகிய யாவருக்கும் இகழ்ச்சியுண்டாகும். உயிரிலும் உயர்ந்த நாணமுடையவள் தலைவி. இதனால் தலைவியும் எண்ணிலா இன்னலுக்கு இலக்காக நேரிடும் அல்லவா? எனவேதான் அஞ்சுகிறாள் தோழி. தலைவியின் பெருவாழ்வில் அளவிலா அக்கரை கொண்டவள் அல்லவா அவள். அஞ்சுவதிலும் அச்சம் நீங்க அதற்கொரு வழி வகுப்பதிலும் ஈடுபடல் தோழியின் நற்பண்புக்கு இலக்கணம் அன்றோ! மதிநுட்பமும், மனத்திட்பமும் கொண்ட அம்மங்கை நல்லாள் தலைமகனுக்குத் தகுந்த புத்திமதி கூறுகின்றாள். இவ்வாறு ஒரு பணிப் பெண் ஆடவனை நெருங்கிக் கூறல் தகுமோ என்றால்

பயந்தர நாமும் கண்டு களிப்போம்.  
**சந்திப்பும் சங்கடமும்**  
ஒரு நாள் மாலை நேரம் வளர்பிறைச் சந்திரன் வானத்திலே விளையாடிக் கொண்டிருக்கின்றான். கரிய முகிலினிடையே கண்ணிமிட்டும் விண்மீன்கள் அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாகச் சிதறிக்கிடக்கின்றன. அசைந்தாடும் தென்றல் சுகத்தைக் கொடுக்கும் சூழ்நிலையை வரவழைத்துக் கொண்டிருந்தது. தலைவியின் வீட்டுக் கொல்லைப்புறம், வெண்மலர்ச்சி மகன் மணற் பரப்பு. அதில் தலைவியும் தோழியும் விளையாட்டாய்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள்! காதலன் வருவானே கண்குளிரக் காணலாம். இன்னும் காணவில்லையே! காலம் தாழ்த்தக் காரணம் என்னவோ! என்ற ஏக்கம் கன்னிக்கு. கணமும் யுகமாகக் கழியும் போழ்தில் நம்பி வருவான் என்ற நினைவில் நம்பிக்கை யிழந்தவளாய் நாற்புறமும் கண்களைச்சுழல விட்டாள். அங்கொர் புறத்தில் ‘காலை அரும்பிப்பகலெல்லாம் போதாதி மாலை மலரும் காதல் நோய், மனதை வாட்ட சங்கடப்பட்டுக் கொண்டு வருகின்றான் காணலாம் கன்னியை என்ற ஆவலில். கண்டான், காதல் மொழி பேசினான், களிப்புற்றுள். திரும்பிச் செல்ல எத்தனித்த போது தோழி எதிர்ப்படுகிறாள். வெட்கத்தால் வேதனையுற்ற அவள் சங்கடப்பட்டுத் தடுமாறுகின்றாள். அப்போது தோழியின் கூற்று சந்திப்பிலும் சற்றுச் சங்கடத்தைக் கொடுக்கத்தான் செய்தது. எம் தலைவிக்கும் உணக்கும் உள்ளதாகிய காதல் அலராகி விட்டது. அதனால் அவள் படும் துன்பமோ அளவிடற்கெளிது. எனவே அதினின்றும் அவளை மீட்டுக் காப்பாற்றவேண்டியது உனது கடன்; பலமுறை கூறியும் பராமுகமாயிருக்கின்றாய் என்னும் பொருள் பட:

“காணலம் சிறுகுடிப் பெருநீர் சேர்ப்பு மலரேர் உண்கண் எம் தோழி எவ்வம் அலர்வாய் நீங்க அருள்வாய்” என்று கூறுகிறாள். இது கேட்ட தலைமகன் “அதன் பொருட்டுத் தானே இவ்வாறு ஒழுக்குகின்றேன்” என உரைக்கின்றான். தோழி வருத்தமுற்று இல்லை, இல்லை உண்மை அன்புடன் எம் தலைவியை நேசிப்பாயாயின் இவ்வாறு காலம் தாழ்த்தக் காரணமேயில்லை. அன்புள்ளவன்போல நடித்து அன்பில்லா அருளாமையே செய்கின்றாய். இவ்வொழுக்கத்தை அயலார் அறிந்திடினும் அப்போதும் இவ்வாறே பொய்ப்பாய் போலும்? அன்றொரு நாள் கடற்கரையிலே, வெண் மணற் பரப்பிலே யாம் விளையாட்டயரும் நேரம் அவ்வண்டல் மண் சிதைய வந்தாய். தலைவியின் புதுநலம் பெற்றுப் புரிப்படைந்து சென்ற போது செய்த “குளம்” பொய்யாகுமா? அவ்வாறு

பொய்யாயின் ஆராத அலறிக் கொண்டிருக்கும், அலை எறி கடலே சாட்சி பகருவதாக என்று கூறுகின்றான்.  
“தலு நிலைப்புள்ளைத் தாதணி பெருந்துறை நடுக்கயிர் போழ்ந்த கொடுஞ்சி நெடும்தேர் வண்டற் பாவை சிதைய வந்து நீ தோள் புதிது உண்ட ஞானறைத் குளம் பொய்யோ! கடல் அறி கரீயே!”  
(அகம் 320)

கடல் ஒலி, வீச தென்றல், குளீர் நிலா, பூஞ்சோலை போன்ற இயற்கை ஏதுக்கள் காதலர் அன்பைப் பெருக்கிக் கடுந் துன்பம் செய்வன என்று நல்லறிஞர் கருதுவர். எனவேதான் புலவர் சாத்தனரும் அதிலொன்றாகிய அலை எறிகடலை அவன் (தலைவன்) குள் பொய்ப்பின் அதற்குச் சாட்சியாக அமைக்கின்றார். என்னே! அவர் உள்ளம் இயற்கையின் ஈடுபாட்டில் திளைத்தின்புறுகின்றது.

நெருக்கு நேராகக் கூறி ஒள் தோழி. நெஞ்சம் இளகியது தலைவனுக்கு. உண்மையை உணர்ந்தான்! உணர்ந்தாலும், ஊரவர் சொல்லும் உதவாப் பழிச் சொல்லுக்கு இலக்காகிவிடாமலும் சீக்கிரமே செயலில் இறங்கவும், தலைமகனைக் காத்தற்குரிய கடமையைப் பூண்டவன் தலைமகன்தான் என்பதையும் உள்ளுறை நயத்தால் உணர்ந்தக்கருதுகின்றான் தோழி.

அலைகடலின் ஆபத்தைப் பொருட்படுத்தாது கடலில் அதிக தாரம் சென்று வயமீன் பிடித்து வருகிறார்கள் பரதர்கள். அவைகளை விற்க வேண்டி வெளியில் கொண்டு போய் அவற்றிற்கு விலைகறுகின்றார்கள் அவர்களின் செல்வத் தங்கையர்கள். என்று வெளிப்படைப் பொருள்.

காதலனிடத்திலே கொண்ட ஆராத அன்பினால் அல்லலுறும் காதலி துன்பப்படுகின்றாள். பசுவை படர்ந்து சோகத்தின் பிரதிபிம்பமாகவே காட்சி தருகின்றாள். இதன் பொருட்டு ஏற்பட்ட மேனி நிற வேறு பாட்டினை குற்றமற்ற மகனீர் எடுத்து ஊரிடத்தே அலர் கூறுகின்றனர் என்பது இதன் உள்ளுறைப்பொருள். உணர்ந்து பார்க்கும் ஆற்றல் அற்றவர்கட்கு இது எளிதில் புலனாகாது. இவ்விரு பொருளும் தொனிக்க வேதான்.

“ஓங்கு திரைப் பரப்பின் வாங்கு விசைக் கொள் இத்திமிலோன் தந்த கடுங்கண் வயமீன் தழையணி அல்துல் செல்வத் தங்கையர் விழுவயர் மறுநீள் விடையெனப் பகரும் காணலம் சிறுகுடிப் பெருநீர் சேர்ப்பு”  
இதைக் கேட்ட தலைவன் ஊரவர் எடுக்கும் அலரையும் அகம் கொண்டாளின் அன்பையும் எண்ணினான். வரைந்துகொள்ளப் பூண்ட உறுதியில் இன்னுமொரு படி முன்னேறுகிறது அவன் உள்ளம்; வரைவு கடாவி வழிக்குக் கொண்டு வந்து விட்டான்.

## ஆனந்தா லேகியம்

இதன் குணத்தை ஒரே நாளில் அறிந்து கொள்ளலாம்.  
நிர். 174, ஆனந்தா வைத்தியசாலை என்ற விலாசத்தைப் பார்த்து வாங்குங்கள்.

ஆனந்தா லேகியம் நாள்தோறும் மலஜலத்தை சுகமாகக் கழித்து, அசதி, சோம்பல், மேல், கால், கை, கணுக்களில் வலி, அஜீரணம், பசியின்மை, பித்த வாய்வு, புளியேப்பம், வயிற்றுப் பொருமல், வயிற்று வலி, இடுப்பு வலி, நெஞ்சுவலி, சிரங்கு, பற்றுக்கள், சொறி, தேமல், நெஞ்சு எரிவு, திரேகம் காந்தல், கண் எரிச்சல், உள்ளங்கால், கை எரிச்சல், வாய்வுக்குத்து, நெஞ்சடைப்பு, சகலவித வாய்வுகள், வாதக்கடுப்புகள் முதலிய அநேக வியாதிகள் தீரும். சிலகாலம் சாப்பிட்டுவந்தால் மூலவியாதி அடியோடு தொலைந்து போகும். பத்தியமில்லை.

பெரியது ரூ. 5-75. சிறியது ரூ. 3-00.  
இத்துடன், “ஆனந்தா தைலத்தை”த் தேய்த்து வந்தால் அதிக உஷ்ணம், கண் எரிச்சல், மூலச்சூடு, பித்த மயக்கம், கை கால் எரிவு முதலான அநேக வியாதிகளை நீக்கி மூளைக்கு குளிர்ச்சியையும் கண்ணுக்குப் பிரகாசத்தையும் கொடுக்கும். சகல வியாதிகளுக்கு விபரமடங்கிய கேட்லாக் எழுதினால் இதுமாக அனுப்புவோம்!

பெரியது ரூ. 5-50. சிறியது ரூ. 3-00  
வி.பி.பி. செலவு வேறு!

தயாரிப்பாளர்:-  
**ஆனந்தா வைத்தியசாலை,**  
நிர்.174, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு-11

போன்:- 281. தந்தி:- “ஜுவல்லர்ஸ்”

எல். கே. எஸ்.  
உத்தரவாதம் பெற்ற வைரங்கள்!  
அழகு மிக்க தங்க ஆபரணங்கள் !!  
யாவற்றிற்கும் சிறந்த இடம்  
யாழ்ப்பாணம்

# தங்க மாளிகை

★ தோற்றத்திலே கவர்ச்சி!  
★ உழைப்பிலே புகழ்ச்சி!!  
★ தரத்திலே உயர்ச்சி!!!  
பெற்று விளங்குபவை  
எல். கே. எஸ். நகைகளை.

நிகரற்ற அழகுற்ற எல். கே. எஸ். தங்க மாளிகையே என்றென்றும் அழகியுங்கள்.

ப. ஹெய்ம், பருத்தித்துறை  
கே: பெண்கள் கா த ல் வாழ்வில் காயாகப்போவது எப்போது?  
ப: குழந்தைப் பேறென்ற கனியில்லாதபோது.

செ. காந்திமதி, வத்தளை  
கே: குழந்தைகள் இல் லாத குடும்பம் எதை ஒத் தது?  
ப: மூலவிகிரகம் இல் லாத கோயிலை ஒத்தது.

ய. பாஸ்கரன், மட்டக்களப்பு  
கே: திருமணம் என்றால் என்ன?  
ப: திருமணம் என்பது ஒரு சோகம் நிறைந்த நாவல். அதன் முதல் அத்தியாயத்திலேயே கதாநாயகன் இறந்துவிடுகிறான்.

கே. விமலநாதன், கல்முனை  
கே: ஒருவன் எத்தனை தடவை கல்யாணம் செய்ய லாம்?  
ப: ஒரு முறை செய்வது கடமை. இருமுறைசெய்வது மடமை. மும்முறை செய்வது மன்னிக்க முடியாத கிரி மினல் குற்றமாகும்.

மு. கணபதி, கொட்டகலை  
கே: வாழ்க்கையின் சிறப்பு எதில் தங்கியுள்ளது?  
ப: எவ்வளவு காலம் வாழ்ந்தோம் என்பதைவிட எப்படி வாழ்ந்தோம் என்பதில்தான் சிறப்புத் தங்கியுள்ளது.

க. ஞானேஸ்வரி, அளவெட்டி  
கே: குழந்தையின் புன்னகைக்கும் மனைவியின் புன்னகைக்கும் உள்ள வித்தியாசமென்ன?  
ப: குழந்தையின் புன்னகை வயிறு நிரம்பி யிருக்கிறது என்பதற்கு அறி குறி. மனைவியின் புன்னகை அவளுக்கு நகைப் பசியோ, ஜவுளிப் பசியோ ஏற்படப் போகிறது என்பதற்கு அபாய அறிவிப்பு.

கே: சீதன வழக்கத்தால் சிரழியும் சமுதாயம், மானமுடன் வாழ வழி கூறுவீரா?  
ப: கலைகளுடன் பெண்ணுக்கு உயர் கல்வி அளித்திட்டால் தொல்பாதுதோ சீதனமாம் சீர்கேடு?  
கே: பண்டைய பழந்தமிழர் பண்பாடு இன்று எங்கே?  
ப: இன்று அது பத்துப் பாட்டு, எட்டுத் தொகையென்ற இன்னொரு புத்தகங்களுக்குள் அடைக்கப்பட்ட 'பலித்திரமாக இறுகப் பூட்டி வைத்திருங்கள்' என்று பண்டிதர்கள் என்ற கார்டியன் கனிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

அ. புத்திகாமணி, ஏறூர்  
கே: சில சைவக் கோயில்களில் இன்னும் உயிர்ப் பளி இருக்கிறார்களே, இதைப் பற்றி உங்கள் கருத்தென்ன?  
ப: உயிர்களைக் கொன்று குவிக்கும் இடம் ஒருபோதும் சைவக் கோயிலாக இருக்க முடியாது. ஒருவேளை சவச் சாலையாக விருக்கலாம்!

கே: கடவுளைப் படைத்தவன் மனிதனு? அல்லது மனிதனைப் படைத்தது கடவுளா?  
ப: மனிதனைப் படைத்தவர் கடவுள். ஆனால் கடவுள் என்ற பெயரில் மனிதன் எதையெதையோ வெல்லாம் படைத்து முடித்திருக்கிறான்.

செல்வி எஸ். பொன்னம்பலம், கொழும்பு.  
கே: குயுக்தியாரே, நீங்கள் பெண்கள் பிரேஸியர் அணிவது பற்றியெல்லாம் எழுதுகிறீர்களே, அது ஆபாசம் அல்லவா?  
ப: இல்லை சுகோதரி: அப்படியானால், 'கடா அக்களிற்றின் மேற்கட்படா

# கேட்டுப் பாருங்கள் குயுக்தி

மாதர் படா அ முலைமேற்றுகில்' என்ற குறளை எழுதிய திருவள்ளுவர் என்னை விடப் பெரிய ஆபாசக்காரராய் இருக்கவேண்டும்.

சா. ஏரம்பு, மட்டக்களப்பு  
கே: இக்கால போர் வீரர்களுக்கும் அக்காலப் போர் வீரர்களுக்கும் பேதம் என்ன?  
ப: இக்காலத்தில் நடப்பது சொற்போர்; அக்காலத்தில் நடைபெற்றது மற்ற போர். எனவே இக்காலத்து வீரர்களுக்கு வாய் பெரிதாகவும் புஜம் சிறிதாகவும் இருக்கிறது. அக்காலத்தில் புஜம் பெரிதாகவும் வாய் சிறிதாகவும் இருந்தது.

என். திருச்செல்வம், வண்ணார்பண்ணை  
கே: உலகில் கண்டவர் மயங்கும் பொருள் எது?  
ப: புதைபைல்!

க. சுப்பிரமணியம், களபூமி  
கே: திரு ஜி. ஜி. யின் சிருஷ்டிகளில் மிகக் கொடியது எது? மிகப் பெரியது எது?  
ப: மிகக் கொடியது சிங்கக் கொடி. மிகப் பெரியது ஐம்பதுக்கு ஐம்பது கோரிக்கை!  
கே: குலங்கக் குலங்கச் சிரிக்க வைக்கும் உங்களால் எங்களை அழவைக்கவும் முடியுமா? அப்படியானால் எப்போது அழவைப்பீர்கள்?  
ப: நிச்சயமாக முடியும்; குயுக்தியார் கால மானார் என்ற செய்தி வெளியாகும் போது.

அ. சிவபாதம், இருபாலை  
கே: பெண்கள் முழங்கா லுக்கு மேல் சட்டை போடுவது எதற்காக?  
ப: சில துஷ்டத்தனம் வாய்ந்த பாடசாலை மாணவர்கள் தங்கள் முகத்தையும் கண்களையும் ஏற இறங்கப் பார்த்து உபத்திரவம் செய்யாமல் காலைப் பார்த்துவிட்டுப் போகட்டும் என்பதற்காக!

செல்வி எஸ். சரோஜா, ஆரயம்பதி  
கே: பெண்களைப் பற்றிய குயுக்தியாரின் பதில்களைப் படித்துவிட்டுச் சில ஆண்கள் பொறாமைப்படுவதன் காரணம் என்ன?  
ப: தங்களால் அப்படிப்பட்ட பதில்களைச் சொல்லித் தங்கள் மனைவியிடமோ காதலியிடமோ சபாஷ் பெற முடியாமல் இருக்கிறதே என்ற கவலைதான் காரணம்.

கே. சதாசிவம், கரணவாய் தெற்கு  
கே: தேனினும் இனியது எது?  
ப: இயேசுவின் நாமம் என்பார் கிறிஸ்தவ பக்தர். காதலியின் அதரபானம் என்பான் கவிஉமர் கயாம். தமிழ் என்பேன் நான்.

வெற்றிவேந்தன், நரஹன்பிட்டி  
கே: காதல் எங்கே பிறக்கிறது? எங்கே இருக்கிறது? எதனால் இறக்கிறது?  
ப: காதல் கண்ணினை பிறக்கிறது. காதல் நினைபணப் பலத்திலே இருக்கிறது.

செல்வி எஸ். பொன்னம்பலம், கொழும்பு.  
கே: குயுக்தியாரே, நீங்கள் பெண்கள் பிரேஸியர் அணிவது பற்றியெல்லாம் எழுதுகிறீர்களே, அது ஆபாசம் அல்லவா?  
ப: இல்லை சுகோதரி: அப்படியானால், 'கடா அக்களிற்றின் மேற்கட்படா

றது. சந்தேகத்தினால் இறக்கிறது.  
செல்வி சிவா, ஆரயம்பதி  
கே: குயுக்தியாரே, தங்கள் பெண் "நான் காதல் கல்யாணம்தான் செய்துகொள்வேன்" என்று அடம்பிடித்தால் என்ன செய்வீர்கள்?  
ப: என்ன செய்வதா, கவலைவிட்டது என்றுமகிழ்ச்சியால் பூரித்துப்போவேன். ஆனால் அவள் காதலன் மட்டும் கண்ணுக்கு அழகாய் இருந்தால் போதாது;

அப்படி ஒரு புளுகையும் புராணத்தில் காணவில்லையே.  
கே. சோமசுந்தரம், பசறை குருப்  
கே: நன்பரே, "நன்பர்" என்ற போர்வையில் எத்தனையோ கள்ளர்களும் உலவுகிறார்கள் என்கிறேன். நீர் என்ன சொல்கிறீர்?  
ப: எனக்கு நீர் ஒருவர் இருப்பதே அதை நிரூபிக்கிறதே.  
ஏ. எஸ். எம். அப்துல் றசாக், காத்தான்குடி  
கே: குயுக்தியாரே, உங்களை நான் ஒரு கோழை என்கிறேன். என்ன சொல்கிறீர்?  
ப: நான் ஒரு கோழை தான்; சண்டைக்கு அல்ல; தீமை என்று கண்டதைத் துணிந்து செய்வதில் நான் ஒரு கோழைதான்.

மிஸ்டர் குயுக்தியார்  
C/O சுதந்திரன்.  
த. பெ. 1183  
கொழும்பு-12.

பிழைக்கத் தெரிந்தவனாகவும் இருக்க வேண்டும்.  
ஓ: கனகரத்தினம், நற்பிட்டிமுனை  
கே: ஒருகாலத்தில் கிருஷ்ணன் ஊதிய புல்லாங்குழலின் இசையில் பட்டமரங்கள் துளிர்ந்தனவாமே. இது உண்மையா?  
ப: உண்மையாயிருந்தால் அவனுடைய குழலும் துளிர்ந்து முங்கில் மரமாக முளைத்திருக்க வேண்டுமே!

'ரெளடி', பேலியகொடை  
கே: கொதித்துக் குமுறும் எரிமலை, சிறிவரும் குருவளி, பாயவரும் வேங்கை, படமெடுத்துத் தீண்டவரும் நாகம், தவழ்ந்துவரும் பெண்ணின் புன்னகை, இவற்றில் எது கெடுதலானது?  
ப: ஒன்றுமேயல்ல. ஏனென்றால் இவ்வளவும் அடுக்காக ஒரு தமிழ் சினி

வியாபாரிகளுக்கோர் அறிவித்தல்  
கீழ்க்கண்ட சாமான்கள் உங்களுக்குத் தேவையா? தேவையெனில் நேரில் பார்த்து வாங்குங்கள்.

- \* 'ஜூபில்' கேபிள் & கம்பிகள்
- \* 'ரெஸ்லா' & 'மெற்றம்' எலக்ட்ரிக் பல்புகள்
- \* 'சானியோ' நேடியோ பெட்டிகள்
- \* 'முதலை' மார்க் நோற் பேப்பர்
- \* 'சக்குரு' ரோள் பிலிம்ஸ்
- \* 'றைக்கோ பிளாக்ஸ்' கெமரு
- \* 'காஸில்' பூட்டுகள்
- \* 'எனி' (Eni) கத்திச் சாமான்கள்
- \* 'கே. டி. கே.' விசிறிகள்

துரை அருள் & கோ.,  
லிமிட்டெட்,  
93, தெய்வார் வீதி, கொழும்பு - 11.

மாப்பி படத்தில்தான் வர முடியும்: எனவே எல்லாம் கமரா ட்ரிக்லாகவே இருக்கும்!  
எம். மகேந்திரராசா, தம்பலகாமம்  
கே: குயுக்தி ஐயா, நான் வேலை செய்யும்போதும், படிக்கும்போதும் என்னை ஒருத்தி தொந்தரவு செய்து மயக்குகிறாள். அவள் யாராக இருக்க முடியும்?  
ப: நித்திரா தேவியாக இருக்கலாம்!

வத்சலா, வைரவநாதன், கொழும்பு  
கே: பெண்ணால் முடியாதது எது?  
ப: தனக்குத் தெரிந்த இரகசியத்தை இன்னொருவருடன் பரிமாரும் இடுக்க பெண்ணால் ஒருபோதும் முடியாது.

கே: பெண்கள் வெறுப்பது எதை?  
ப: தங்கள் வயது வருடத்துக்கொரு முறை ஏறுவதையும், தலை நரைப்பதையும் அவர்கள் அடியோடு வெறுக்கிறார்கள்.

**ஆங்கிலம் ENGLISH**  
தொழில்களில் உயர்வு பெற ஆங்கிலம் என்றும் உதவும். ஆறு மாதங்களில் எழுத - வாசிக்க - பேச விரும்பினால் A. B. C. தொடங்கி B. A. வரை சுற்பிக்கும் அந்லஸ் ஹோலில் சேருங்கள்.  
இலவச விபரங்களுக்கு அந்லஸ் ஹோல், கொழும்பு. த.பெ. 649 போன்: 9759.

# கிழக்குக்கு முதல் முறையாக தலைமைப் பதவி

## ஆசிரியர் சங்கத்தின் தீர்க்கமான நடவடிக்கை

### முன்பு இருந்த குழப்ப நிலைமைக்கு முற்றுப்புள்ளி வைத்த கண்டிக்கு கூட்டம்

அகில இலங்கைத் தமிழாசிரியர் சங்கத்தின் தலைமைப் பதவி முதன் முறையாக வடக்கை விட்டுக் கிழக்கைச் சென்றடைந்திருக்கிறது. கிழக்கு மாகாணத்தைச் சேர்ந்த திரு. ஏ. மு. கனகசபை பிரஸ்தாப சங்கத்தின் நடப்பு வருடத் தலைவராக சமீபத்தில் கண்டியில் நடந்த 12 வது மகாநாட்டில் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்.

காலங்கடந்து கண்டியில் கூடிய ஆசிரியர் சங்கக் கூட்டத்தைப் பற்றிச் சென்ற வாரச் சுந்தரநிலையில் வெளியிட்டிருந்த கட்டுரை யில், "இம் முறையேனும் தலைமைப் பதவி வடக்கிலிருந்து கிழக்கு நாடுமா?" என்ற ஆசங்கையைக் கிளப்பி அப்படி நடவாவிட்டால் பல விபரீதங்கள் ஏற்படலாம் என்றும், உறுப்பினர்களிடையே பிளவு ஏற்பட்டு சங்கமே சீர்குலைந்து சின்ன பின்னப்படுவது திண்ணம் என்றும் எச்சரிக்கை செய்யப்பட்டிருந்தது நேயர்களுக்கு குரூபகமிருக்கலாம்.

சுதந்திரன் விடுத்த எச்சரிக்கை சங்க நலனில் கருத்துள்ள ஆசிரியர் குழாத்தால் செவி மடுக்கப்பட்டு செவ்வனே உத்தியோகத்தர் தேர்வுகள் நடத்தப்பட்டிருப்பது சங்கத்துக்கு நல்ல எதிர்காலம் உண்டென்பதை எடுத்துக்காட்டுகிறது என்பதே பலரின் கருத்துமாகும்.

அகில இலங்கைத் தமிழாசிரியர் சங்கத்தின் 12வது மகாநாடு கண்டியில் சங்கத்தின் முன்னாள் தலைவர் திரு. நா. தம்பிரத்தினம் தலைமையில் 26-10-57 சனிச் சிழமை நடைபெற்றது. யாழ்ப்பாணத்துக்கு வெளியே நடைபெற்ற இந்த முதல் மகாநாட்டுக்கு எல்லா மாகாணங்களிலிருந்தும் பிரதிநிதிகள் வந்து மிக உற்சாகத்தோடு கலந்து கொண்டார்கள். அகில இலங்கை (ஆங்கில) ஆசிரியர் சங்கக் காரியதரிசி திரு. ஆசீர்வாதமும், சிங்கள சாதிய குரு சங்கமய பொதுக் காரியதரிசி பிறற்றடி சில்வாவும் மகாநாட்டில் சமூகமளித்திருந்தனர்.

தலைவர் உரை தலைவர் தமது உரையில் குறிப்பிட்டதாவது: "ஆசிரிய சங்கத் தலைமைப் பதவி கிழக்கு மாகாணத்திற்குக் கொடுக்கப்பட வேண்டுமென சில கோடரிக்க கார்புகள் முயற்சிக்கிறார்கள். இவர்கள் சங்கத்

தாவது வாக்குறுதிப் படி தமிழுக்கு நியாயமான அந்தஸ்து அளிக்கத் தவற மாட்டோம். செல்வநாயகம்—பண்டாரநாயகா ஒப்பந்தம் சரித்திரப் பூர்வமானது. இவ் வொப்பந்தத்தை எதிர்த்து பல சக்திகள் விறு கொண்டெழுந்தன. ஈற்றில் இச் சக்திகள் எல்லாம் தோல்வியையே காணும். அடுத்து நாடற்றவர்கள் பிரச்சனை இது கண்டிய விவசாயிகளோடு தொடர்புடையது. வகுப்பு வாத்தகிளர்ச்சி உச்ச நிலையை அடைந்திருக்கும் பொழுது இப் பிரச்சனையைத் தீர்க்க முடியாது. நாளைவில் இப் பிரச்சனையைத் தீர்த்து வைப்போம். யாழ்ப்பாணச் சகோதரர்களுக்கு நாம் எத் துரோகத்தையும் செய்ய எண்ணியது கிடையாது" ஆகையால் அவர்கள் இப் பிரச்சனையைத் தீர்க்க எங்

களுக்கு உதவி செய்ய வேண்டும்." மத்திய மாகாணத் தமிழ் ஆசிரியர் சங்கக் காரியதரிசி திரு. வனசிங்கா வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். அவர் தமது உரையில் சொன்ன தாவது:

ம. மா. த. ஆ. ச. காரியதரிசி

"மலைநாட்டில் பத்து லட்சம் தமிழர்கள் வசிக்கிறார்கள். அவர்களை நாடற்ற பிரசைகளென்று அரசாங்கம் சொல்லுகிறது. அரசாங்கம் எதைச் சொன்னாலும், மலை நாட்டுத் தமிழர் சந்தி சந்தியாக இந்த நாட்டிலே தான் வசிக்கப்போகிறார்கள். அவர்களும் இந்த நாட்டுப் பிரசைகளே. அது மாத்திரமின்றி நாட்டிற்கு உழைத்து உழைத்து உருக்குலைந்த தொழிலாளிகள். இத் தொழிலாளிகளுடைய குழந்தைகளை, சோஷலிச அரசாங்கமென்று தங்களை வர்ணிக்கும் எம். ஈ. பி. அரசாங்கம், புறக்கணித்து வருகிறது. இலட்சக்கணக்கான மலைநாட்டுத் தமிழ்ப் பிள்ளைகளுக்குப் பாடசாலைகள் இல்லை. முதலாளிமாரின் தயவிலிருக்கும் தோட்டப் பாடசாலைகள் மிகவும் கீழ்தரமானவை. அங்கே கல்விகற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்குப் போதிய வேதனையில்லை.

தொழிலாளிகளுக்கோ வாழ்க்கைச் செலவுப் பணம் நூறுவீதம் கொடுக்கப்படுகையில் தோட்டப் பாடசாலை ஆசிரியர்களுக்கு முப்பது வீதம் வாழ்க்கைச் செலவுப் பணம் கொடுக்கப்படுகிறது. தோட்டப் பாடசாலைகளையும் அங்கு கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களையும், மாணவர்களையும், ஒரு ஒடுக்கப்பட்ட சாதியினராக அரசாங்கம் கணித்து வருகிறது. மற்றப் பாடசாலைகளின் அந்தஸ்துக்கு இப்பாடசாலைகள் உயர்த்தப்பட வேண்டும். தோட்டப் பாடசாலைகளில் அக்கறை செலுத்தும்படி சோஷலிச அரசாங்கத்தை நாம் வேண்டுகிறோம்."

#### பதவிகள்

தட்பு வருடத் தலைவராகக் கிழக்கு மாகாணத்தைச் சேர்ந்த திரு. ஏ. மு. கனகசபையையும் காரியதரிசியாக மத்திய மாகாணத்தைச் சேர்ந்த த. ச. சண்முகநாதனும், தனாதிக்காரியாக வடமாகாணத்தைச் சேர்ந்த வே. கப்பையாவும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

இதர உத்தியோகத்தர்களின் விவரம் வருமாறு: உபதலைவர்கள்: திருவாளர்கள் கே. எஸ். இராசேந்திரம், வே. சுந்தர், யூ. இராசதுரை, உபகாரியதரிசி: திரு. இ. க. தியாகராசா.

## தம்மைப் பாடிய புலவர்களுக்கு மன்னர்கள் வழங்கியது புகழில் மயங்கியா?

### தமிழ்ப்பற்றே இருசாராரையும் என்றென்றும் இணைத்து வைத்தது

#### புறநானூறு உரையில் திரு. லக்ஷ்மணன்

"புறநாடும் தமிழகத்தில் புலவர்கள் இரப்போராகவும் மன்னர்கள் ஈவோராகவும் இருந்தது உண்மை. ஆனால் புலவர்கள் மன்னர்களிடமிருந்து பரிசில்கள் பெற்றுப் பிழைக்கப் பாடினார்கள். மன்னர்களும் புலவர்கள் தங்களைப் பாடியதில் மயங்கி வாரி வழங்கினார்கள் என்று கொள்வதற்கும் இல்லை. "புறநானூற்றுச் செய்யுட்களை மேற்போக்காகப் படியாமல் சற்று சாவதானமாகப் படித்துப் பார்த்தால் ஒரு பேருண்மை புலப்படும். புலவர்கள் தமது மட்டற்ற தமிழார்வத்தால் தகுதியுடைய மன்னர்களை நிலைமைக்கு தகுந்தவாறு புகழ்ந்தும் கடிந்தும், இடித்துரைத்தும் பாடியிருக்கிறார்கள். மன்னர்களும் தமிழை வளர்க்கக் கருதி அதற்கு பாமாலை தொடுத்து உழைத்த புலவர்களுக்கு தக்க மதிப்பு கொடுத்ததோடு பொன்னும் பொருளும் இல்லையென்து ஈயவும் செய்தார்கள், இது தவிர அவர்கள் புகழில் மயங்கி புலவர்களுக்கு வழங்கினார்கள் என்றும் புலவர்களும் பரிசில்கள் பெற்றும், மன்னர்களின் புகழ் பாடினார்கள் என்றும் முடிவு செய்வது தப்பாகும். "புறநானூற்றில் அக்கால மன்னர்கள், புலவர் பெருமக்களின் அளவற்ற தமிழ்ப் பற்று அழகாக வெளிப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது"

கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம் பிரதிநாயகத்துக்கிழமை தோறும் நடத்தி வரும் தமிழ் வகுப்பில், கொழும்பு ரேயல் கல்லூரித் தமிழ் விரிவுரையாளர் திரு. கி. லக்ஷ்மணன் கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை புறநானூறுபற்றிய தமது மூன்றாவது தொடர் உரையை நிகழ்த்தினார். மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார். திரு. லக்ஷ்மணன், தமது உரையில் மேலும் சொன்ன தாவது:-

தவறுண கருத்து "நுனிப்புல் மீயந்தாற் போன்று அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக புறநாநூற்றிலுள்ள செய்யுட்களைப் படிப்பவர்கள், அவ்வது அப்படிப் படித்தவர்கள் சொல்லக் கேட்பவர்கள் பண்டைத் தமிழகத்தின் நிலைபற்றி உண்மைக்குப் புறம்பான முடிவுக்கு வந்து விடுகிறார்கள். 'பஞ்சம், பசி, பட்டினி தமிழ்நாட்டில் மலிந்து இருந்தன. புலவர்கள், வறுமையில் உழன்று புகழ் பெற்றார்கள். மன்னர்களின் புகழ் பாடினார்கள். மன்னர்கள் புலவர்களுக்கு உதவி செய்தார்கள். மன்னர்கள் புலவர்களை மயங்கி அள்ளி அள்ளிக் கொடுத்துப் புலவர்களை ஆதரித்தார்கள். இரத்தல் இழிவு என்று கருதப்பட்ட தமிழ்நாட்டில் புலவர்கள் இரப்போராகவும் மன்னர்கள் ஈவோராகவும் இருந்திருக்கிறார்கள்." இதுதான் புறநானூற்றை மேற்போக்காகப் படிப்பவர்கள் கொள்ளும் கருத்து."

பாடியது ஏன்? எப்படி? யாரை? இந்த கருத்து தவறு என்று என்பதை, திரு. லக்ஷ்மணன் பல மேற்கோள்கள் காட்டி விளக்கினார். புலவர்கள் இரப்போராகவல்லாமல் மன்னர்களுக்கு அறிவுரை நிகழ்த்தும் ஆசான்களாகவும் அவர்களின் அருமருந்தன்ன நண்பர்களாகவும் கூட இருந்திருக்கிறார்கள் என்றும் பல உதாரணங்கள் காட்டி விளக்கினார். புலவர்கள் ஏன்? எப்படி? என்ன? யாரை? எப்போது

பாடினார்கள்? என்ற கேள்விகளையெல்லாம் எழுப்பி தமது உரையில் அவற்றிற்குப் பதிலளித்தார் அவர்.

"புலவர்கள் முதற்கண் தமது நங்காத் தமிழ்ப் பற்றுக் காரணமாக பாக்கள் புனைந்தார்கள்—பாடினார்கள். மன்னர்களோடு தாம் கொண்ட நட்பு காரணமாகவும் அன்பின் தூண்டுதலினாலும் அவர்களைப் பாடினார்கள். பாடினார்கள் என்று சொன்னால் புகழ்க்கு உரியவர்களையே அவர்கள் பாடினார்கள். தங்களை மதித்து தக்கபடி கௌரவித்தவர்களையே பாடினார்கள். தன்மானத்தை எதுகாரணம் கொண்டும் இழக்காது பாடினார்கள். எப்பொழுதும் மன்னர்களின் புகழையே அவர்கள் பாடி நினைவில்கலை. மன்னர்கள் நேறித் தவறலாம் என்ற குறிப்புத் தோன்றிய போதெல்லாம் அவர்களை எச்சரித்துப் பாடினார்கள். தட்டித் தவறி மன்னர்கள் தவறிழைக்க நேர்ந்துவிட்டால் அவர்களைக் கடிந்துரைக்கவும் புலவர்கள் பின்னாங்கவில்லை."

#### வறுமை நிலை

திரு. லக்ஷ்மணன் மேலும் பேசுகையில், பழந்தமிழகம் சிலர் நிலைக்கும் அளவுக்கு வறுமை நிலையில் இருந்ததில்லையென்றும், ஓரளவு வாழ்க்கையை நடாத்தத்தண்டாடியவர்களுக்குக் கூட (புலவர்கள் உட்பட) மனப்பக்குவம் உடையவர்களாய், கிடைத்ததைப் பகிர்ந்துண்ணும் பண்பு நிறைந்தவர்களாய் இருந்தார்கள் என்றும் பல ஆதாரங்கள் காட்டி விளக்கினார்.

தலைவர் உரை வகுப்பைத் தலைமை தாங்கி நடத்தி வைத்த கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத் தலைவர் பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் தமது முடிவுரையில், திரு. கி. லக்ஷ்மணன் தமது உரையில் வெளியிட்ட கருத்தை வலியுறுத்திப் பேசினார். அறிவையும் ஆற்றலையும் அக் (13-ம் பக்கம் பார்க்க)

786

பீடி அன்பர்களுக்கோர் நல் அறிவிப்பு

"S. R. பீடி"

தேச பிரசித்திபெற்ற செய்வது பீடி. கம்பெனியாரால் தயார் செய்யப்படுகிறது.

பாவிப்பாளர் போற்றத்தக்க சிறந்த உயர்தர அக். கூனி புலகமிலையால் உருவாக்கப்பெற்று அன்பர் ஈன் நல் ஆகி பெற வந்திருக்கிறது.

கால தேச வர்த்தமானத்தை முன்னிட்டு குறைந்த விலையில் சிறந்த முறையில் உதயமாக இருக்கிறது.

உண்மை விளங்க ஒருமுறை உபயோகித்துப் பார்க்க கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

STOCKIST  
S. Abdul Cader  
254, Messenger Street, COLOMBO.



# வானொலிக் கலைவிழா அளித்த தீபாவளிப் பரிசு!

## மூன்று நாட்களாக வாரி இறைக்கப்பட்ட முத்தமிழ் இன்பம்

### 'கொட்டகைக் கூத்து' பழந்தமிழ்க் கலையின் அற்புதத் தன்மையை எடுத்துக் காட்டியது

யாழ்ப்பாணத்தில் சமீபத்தில் நடந்தேறிய வானொலிக் கலை விழா நிகழ்ச்சிகளில் குறிப்பாகக் கொட்டகைக் கூத்தைப் பற்றி அநேகமாக எல்லோருக்கும் ஒரே அபிப்பிராயம். நகர மண்டபத்தில் கூடியிருந்து நேரில் பார்த்தவர்களும் சரி, வானொலியில் கேட்டவர்களும் சரி வெகுவாக ரசித்தார்கள்; அந் நிகழ்ச்சியைத் தயாரித்தவர்கள், பங்கு பற்றி நடத்தவர்கள் எல்லோரையும் மனதாரப் பாராட்டினார்கள்.

சில மாதங்களுக்கு முன்பு மட்டக்களப்பில் நடந்த வானொலிக் கலை விழாவில் இடம்பெற்ற கொட்டகைக் கூத்துசம்பந்தப்பட்டவரை பலரின் கண்டனத்துக்கும் ஆளான நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளர்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் நடந்த விழாவில் தங்கள் தங்கள் பொறுப்பை உணர்ந்து, சிறந்த முறையில், குறை சொல்ல முடியாத வகையில் "மயான காண்டம்" கொட்டகைக் கூத்து நிகழ்ச்சியைத் தந்தது பெருமைக்கும் பாராட்டுக்கும் உரிய விஷயம்.

மூன்று நாட்களாக நடைபெற்ற யாழ்ப்பாணம் வானொலிக் கலை விழாவில் கொட்டகைக் கூத்துக்கு மட்டுமல்லாமல் முத்தமிழ் குறும்புமனித்திருந்தார்கள். தீபாவளி நாளைக் கடைசி நாள் என்று இயலும் இசையும் முதல் நாள் என்று (20-10-57) நாடகமும் முக்கியமாக இடம் பெற்றன.

இந்நிகழ்ச்சிகளையெல்லாம் விதவிதமாக இரண்டு கண்டம் கேட்டு மனு அளித்தவர்களுக்கு ஒருவரான யாழ்ப்பாணம் அரசாங்க அதிபர் திரு. எம். ஸ்ரீகாந்தா விழாவில் பேசுகையில் விருப்பு வெறுப்பற்ற முறையில் விமர்சனம் செய்தார். அவர் பேசும்போது சொன்னதாவது:-

**பாராட்டு**  
 "நவரசங்களும் ததும்பிய இந்தக் கலைவிழாவிலே நாங்கள் கடந்த மூன்று தினங்களாக முத்தமிழையும் கேட்டு இன்புறும் றோம். அதன்கு ஒழுங்கு செய்து நடத்திய வானொலித் தமிழ்ப் பகுதி அதிகாரிகளுக்கு நன்றி கூறக்கூடமைப் பட்டிருக்கிறோம். இதுவரை காலமும் கொழும்பில் நடந்து வந்த கலைவிழாவை இத்தகைய யாழ்ப்பாணத்திற் காணச் சந்தர்ப்ப மளித்தமைக்காக நாம் அதிகாரிகளை நிச்சயம் பாராட்ட வேண்டும்.  
 "நம் கலைகளிற் சில பகுதிகள் மறைந்து வருகின்றன.

**நடனம்**  
 முதல் நாள் நாடகத்துக்கும் இரண்டாம் நாள் கொட்டகைக் கூத்துக்கும் முக்கியத்துவம் அளிக்கப்பட்டிருந்ததைப் போன்று மூன்றாம் நாளாகிய அன்று இசைக்குத் தனியிடம் தரப்பட்டிருந்தது. நெல்லியடி அரசினர் மத்தியக் கல்லூரி மாணவிகளின் பூஜா நடனத்துடன் மாலை நிகழ்ச்சிகள் ஆரம்பமாயின. அதனை ஆசிரியர் திரு. வி. கே. நல்லையா தயாரித்திருந்தார். சரஸ்வதி தோத்திரம் ஒன்றுக்கு அமைவாக அவர்கள் ஆடி அதை யடுத்து செல்வி பூமணி வேலுப்பிள்ளையின் இன்னிசைக் கச்சேரி நிகழ்ந்தது.

**நாதஸ்வரம்**  
 மங்கள வார்த்தியமான நாதஸ்வர இசையுடனும் சீகாலை நிகழ்ச்சிகள் ஆரம்பமாயின. திரு எஸ். பி. எம். திருநாவுக்கரசு, திரு என். பத்மநாதன் ஆகியோர் நாதஸ்வரம் வாசித்தனர். திரு. என். குமரகுருவும்,

திரு. எஸ். பழனிவேலுவும் தவில் வாசித்தார்கள்.

**கவிநயங்கம்**  
 அடுத்து நடைபெற்ற கவிதை அரங்கில் சில தொண்டன் ஆசிரியர் திரு. க. கி. நடராசன், வித்துவான் க. வேந்தனார், பண்டிதர் க. சச்சிதானந்தம், பண்டிதர் இ. திருநாவுக்கரசு, பண்டிதர் கே. நமசிவாயம் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர். கவிஞர்கள் ஐவரையும் தமிழ் நிகழ்ச்சி அதிகாரி திரு கே. என். நடராசன் ரசிகர்களுக்கு அறிமுகம் செய்து வைத்தார். "யாழ்ப்பாணத்தின் சிறப்பு" என்ற பொதுவான கலைப்பில் அவர்கள் தத்தம் கவிதைகளைப் பாடினர். தனித்தனி உபதலைப்புகள் தரப்படாத காரணத்தால் யாழ்ப்பாணத்தின் பல்வேறு வளங்களையும் சிறப்புகளையும் திரும்பத்திரும்பக் கேட்கக்கூடியதாயிருந்தது.

பேச்சும் அன்னமுத்துப்பாட்டியின் ஒப்பாரியும் சபையிற் பெரும் கலகலப்பை உண்டாக்கி விட்டன.

**தாளவாதிய கச்சேரி**  
 நான்காவதாக நடைபெற்ற தாளவாதியக் கச்சேரியில் மிருதங்கம், கஞ்சிரா, கடம், தவில் முதலான வார்த்தியங்கள் இடம்பெற்று நிகழ்ச்சியைச் சிறப்புடன் அமையச் செய்தன. அடுத்து விவசாயியின் வாழ்க்கையைச் சித்தரிக்கும் கிராமிய நடனம் நடைபெற்றது. இதையும் நெல்லியடி அரசினர் மத்திய கல்லூரி மாணவிகளே நடத்தினர்.

**இசை**  
 கடைசியாக நடைபெற்ற இசைப் புலவர் திரு. என். சண்முகரத்தினத்தின் சங்கீத விருந்து இந்த வானொலிக் கலை விழாவுக்கே முடிகுட்டியதுபோல் அமைந்திருந்தது.  
 இவர்களை வானொலி தமிழ் நிகழ்ச்சி அமைப்பாளர் திரு. கே. எஸ். நடராசா மற்றும் நிலைய உதவியாளருடைய யாழ்ப்பாணம் வானொலிக் கலை விழாவைச் சிறப்பாக நடத்தி முடிக்க எடுத்த முயற்சிகள் விண்போகவில்லை. யாழ்ப்பாண மக்களுக்கும் மற்றும் எங்கு முள்ள தமிழன்பர்களுக்கும் தீபாவளிக்கு நல்ல கலைப்பரிசும் முத்தமிழ் இன்பமும் வானொலிக் கலை விழா வழங்கியது.

## எதிர்வரும் யாழ்-முனிசிப்பல்

(5-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
 ரைப் பார்க்க வருபவர்கள் யாழ்ப்பாண நிலையத்தையும் காய்கறிச் சந்தையையும் சேர்த்துக்கொண்டும் பார்த்தால் தவறான அபிப்பிராயத்தைக் கொள்வார்களென்பதை முனிசிப்பல் சபையினர் இதுவரை உணர்வில்லை.

**மின்சாரத் தடை**  
 இங்கு மின்சாரம் அடிக் கடி இயங்காது இடையில் தடைப்படுவதால் பொது மக்கள் வர்த்தகர்கள் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டு வருகிறார்கள். கடன் வாங்கியும் பட்டினி-கல்யாணம் பண்ணியும் பிரமச்சாரியின் கதையாக வரியிறப்போர் இருக்கிறார்கள். இடையில் மின்சாரம் தடைப்படாது முன் எச்சரிக்கையாக நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டியது முனிசிப்பல் சபையினரின் கடமையல்லவா? மின்சாரம் வேண்டுமென விண்ணப்பப்போர் உரிய காலத்திற் மின்சாரம் பெறுவதில்லை. மின்சாரம் கொடுப்பதில் கால தாமதம் காணப்படுகிறது. இது தவிர்க்கப்பட வேண்டியது.

**வரி வசூல்**  
 முனிசிப்பல் சபை பொது மக்களிடமிருந்து அதிக வரியை அறவிட முன்வரக்கூடாது. பட்டினத்திற் பணக்காரர்களாக பெயரளவில் தான் பலர் இருக்கிறார்கள். எனவே வரியை கூட்டும் போது பொது மக்களின் கருத்துக்களை முதல் அறிய முன்வர வேண்டும்.

**இனிமாத் தியேட்டர்களில்**  
 பட்டியும் புகையும் முனிசிப்பல் சபையின் எல்லைக்குள் ஐந்து தியேட்டர்கள் இருக்கின்றன. புதுப் பட்டங்கள் காட்டப்படும் போது எல்லா வகுப்புகளிலும் அளவுக்கு மீறிப் பொது மக்களை அழைத்து வரக்கூடியவர்களை மறைக் காலத்தில் சாணிகளை மறைக்கக் கண்டித்து வைத்திருப்பது

போல, கலரி வகுப்பின் கதி அதோ கதிதான். மூச்சு விடவும் முடியாது; சுவாசிக் கவும் இயலாது; வியர்வை மணம் ஒருபுறம்; புகைப்படலமும் நெருக்கமும் மறு புறம். ரஸிகர்கள் கெட்ட காற்றைச் சுவாசிக்கிறார்கள். உடைகளும் அசுத்த மடைகின்றன. நாலாறு பேர் இருக்க வேண்டிய கலரியில் எண்ணூறு பேர்களை அடக்கி உயிரை வாங்குகிறார்கள்.

**மூட்டைப் பூச்சியின் துரைத்தனம்**

இந்த நிலை மாற வேண்டும். சுகாதாரத்தையும் ரஸிகர்களின் செனகரியத்தையும் கருத்தில் கொண்டு ஒவ்வொரு தியேட்டரிலும் குறிப்பிட்ட தொகையான டிக்கட்டுகளுக்குக் கூட விற்பதை முனிசிப்பல் சபையினர் தடுக்க வேண்டும். கலரியிலிருந்து முதல் வகுப்புவரை மூட்டைப் பூச்சி மனிதனை ருசிபார்க்கிறது. மூட்டைப் பூச்சியின் ஆட்சி எல்லாத் தியேட்டர்களிலும் அதிகமாகக் காணப்படுகிறது. கடதாசி போட்டிருந்தாலும் மூட்டைப் பூச்சி அதனைத் துச்சமாக மதித்துத் தனது துரைத்தனத்தைக் காட்டுகிறது. உதிரத்தை உறிக்கவது போதாதென்று சட்டை வேட்டிகளின் தொற்றிக் கொண்டு வீடுகளுக்கும் வந்து விடுகின்றன. மூட்டைப் பூச்சி ஒழிப்பு விவகாரம் யாழ்-முனிசிப்பல் சபையில் ஒரு முற்போக்கு அங்கத்தவரால் ஒரு முறை பிரஸ்தாபிக்கப்பட்டது. வெறும் பிரேரணையுடன் ஒழிப்புப் பேச்சு ஒய்ந்து விட்டது. இதனை முனிசிப்பல் சபை அங்கத்தவர்கள் உடனடியாகக் கவனிக்க முன்வர வேண்டும்.

**தேவீர்க் கடைகளில் சக்தம்?**

தேவீர், சாப்பாட்டுக் கடைகளின் சக்தம் பற்றி சுகாதாரப் பகுதியார் நற்சாட்சிப்பத்திரம் கொடுத்து

வருகிறார்கள். முன்னதாக அறிவித்து விட்டுச் சென்று பார்த்த பின் தான் நற்சாட்சிப் பத்திரங்கள் வழங்கப் படுகின்றன. இத் தகைய பரிசோதனையில் அர்த்த மில்லை. திடீர் விஜயங்களினால் தான் சுகாதாரம் பாதுகாக்கப்படுகிறது.


**வாடகைக் கார்பஸ்கள்**  
 வாடகைக் கார்பஸ்களில் சோக்கள்-வண்டிகள்-நிறுத்தி வைப்பதற்குக் குறிப்பிட்ட இடங்கள் இருக்க வேண்டும்.

பஸ்களிற் பிரயாணஞ்செய் வோருக்குக் கியூவரிசை அவசியம். ஆண்களும் பெண்களும் மூட்டிமோதிக்கொண்டு இடம் பிடிக்க முந்தி ஓடும் அவல நிலை, அதற்குரிய முறை கியூ வரிசையால் தவிர்க்கப்பட்டு விடும்.

**நூல் நிலையம்**

நகரிலுள்ள மத்திய நூல் நிலையம், அரசாங்க விடுமுறை காலங்களிலும் சனிக்கிழமையில் ஒரு மணிக்குப் பின்பும் ஞாயிற்றுக் கிழமையிலும் மூடப்பட்டிருக்கின்றது. நகரத்திலுள்ளோருக்கு மேற் குறிப்பிட்ட தினங்களில் ஒய்வுள்ள வசதியுள்ள தினங்களாகும். அத்தினங்களிற்றான் அவர்கள் நூல்களைப் படிக்கவும் பத்திரிகைகள் படிக்கவும் வசதியேற்படுகின்றது. எனவே விடுமுறை நாட்களிலும் சனி-ஞாயிறுக் கிழமைகளிலும் நூல் நிலையம் திறக்கப்பட்டிடிப்பது அவசியம்.

யாழ்-முனிசிப்பல் சபை எல்லைக்குள் இருக்கும் மக்கள் தங்கள் வாக்குரிமையை இம் முறை "தேரிதலும் தேர்ந்து செயலும்" என்ற வள்ளுவன் வாக்கைச் செய்யப் படுத்த விழைவோருக்கே கொடுப்பார்களென எதிர் பார்ப்போமாக புதிதாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் முனிசிப்பல் சபை அங்கத்தவர்கள் நகரத்தின் சிறப்பைக் கட்டிக் காத்து வளர்த்து வர யிறுப்போருக்கு வசதியாக ஆட்சி நடத்த வேண்டுகெடுக்கக் கொள்கின்றோம்.



ஷெல் மார்க் அலுமினியப் பாத்திரங்கள் சுத்தமான இங்கிலிஷ் அலுமினியத் தால் செய்யப்பட்டவை என்பதை மறுக்கவேண்டாம்.

ஷெல் மார்க் அலுமினியப் பாத்திரங்கள் எல்லா நகரங்களிலும் கிடைக்கும்.

உங்கள் தேவையை அறிவித்தால் அனுப்பு முடியும்.

**சி. வி. பாட்,**  
 218 - 220, கே. கே. எஸ். ரோட், யாழ்ப்பாணம்.

தலைமை ஸ்தலமனம்:  
**டாம் வீதி, கொழும்பு.**

# வாழ்க்கை கலையா? கடலா?

## சரியான கண்ணோட்டம் இல்லாதோருக்கு பயங்கரமானதாகவும் தோன்றலாம்

முற்றும் இன்பமுள்ள வாழ்க்கையும் இனிதல்ல; ஆயின் நல்லது எது? அதைப் பெறுவது எப்படி?

“வாழ்க்கை என்பது ஒரு அந்நிய மொழி, அதனை எல்லா மனிதர்களும் தவறான முறையில் தான் உச்சரிக்கிறார்கள்” என்று மனம் வெதும்பிக் கூறுகிறார் கிரிஸ்டோபர் மார்வி என்ற மேதை. வாழ்க்கை ஓர் அரியகலை. அதனைச் சரிவரப் பயின்றவர் மிக மிகச் சொற்பம். அது ஒரு புதிர்; அதனை அறிந்துகொள்ள முடியாதவர்களுக்கு அது அச்சந்ருகிறது. புரிந்து கொண்டவர் கட்டு அதுவே இன்பத்தை யும் தருகிறது.

**வாழ்க்கை பற்றி பெர்னாட்ஷா**

வாழ்க்கையைப் பலர் கலை யாக அல்ல; கட்டுக்கட்டுக்கருதுகின்றனர். ‘இன்பத்தைப் பனுபவித்துக் கொண்டிருப்பது இனிப்பையே உண்டு கொண்டிருப்பதைப் போல; இடையிடையே காரத்தையும் உண்ண வேண்டும் என்ற மனப்பான்மை கொண்டவர்கள் மட்டுமே வாழ்க்கையைக் கலையாகக் கருத முடியும். “வாழ்நாள் முழுவதும் இன்பத்தை தவிர வேறு ஏதும் இல்லை என்றால் அதுபோன்ற வாழ்வை எந்த மனிதனும் சகித்துக்கொண்டிருக்க இயலாது; பூலோக நரகம் என்பது அதுதான்” என்று அறிஞர் பெர்னாட்ஷா கூறக் காரணம், வாழ்க்கையைக் கலையாக அவர் கருதியது தான்.

**புதுமைக் கவி ஷெல்லி கருத்து**

வாழ்நாளில் இன்பமும் துன்பமும் மாறி மாறிவரும். துன்பம் வந்த காலத்தில் மனமுடைந்து நிலை குலைந்து போய் விடல் அறிவேண்டும். “மழைக்காலம் வந்துவிட்டதா? அப்பறம் என்ன கவலை? வசந்தம் வருவதற்கு இனி அதிக நாள் இல்லை. துன்பம் வந்துவிட்டதா? மிகவும் நல்லது; இன்பம் பிறக்க இனி அதிக நாள் இல்லை” என்று கிஞ்சித்தும் கவலை யின்றி புதுமைக் கவிஞன் ஷெல்லி பாடித்திரிந்ததை வாழ விரும்புவோர் ஒவ்வொருவரும் நினைவில் வைக்க வேண்டும்.

**வாழ்வு செழிக்க அறிவு வேண்டும்**

வாழ்க்கை என்ற வானில் ஒளியைப் பரப்புவது அறிவு என்ற கதிரவனே. அந்தக் கதிரவன் இல்லை யேயில், வாழ்வு வரண்ட பாலையாய், இருண்ட வெட்ட வெளி எயக்க காட்சியளிக்கும். எனவே வாழ்க்கையை நன்முறையில் நடத்திச் செல்ல விரும்புவவன் தன் அறிவை வளர்த்துக் கொண்டாக வேண்டும். மற்ற எல்லா வற்றையும் உருவாக்கி ஒழுங்குபடுத்துவது அறிவே. ஆகவே அறிவை நல்வ முறையில் உருவாக்கி ஒழுங்குபடுத்தி வைத்துக்கொள்வது நமது முதற்கடமை. மாந்தர் தம் அறிவினை வளர்க்க அறிஞர் பெருமக்கள் எத்தனையோ நூல்களை எழுதி வைத்துப் போயிருக்கின்றனர். மேதைகள் எழுதிவைத்த நூல்களின் வாயிலாக, அவர்கள் தங்கள் வாழ்க்கையில் எதிர்ப்பட்ட சிக்கல்களை எவ்வாறு தீர்த்தார்கள் என்பதைத் தான் அறிந்து கொண்டதாகக் கூறுகிறார். ராபர்ட் ஸ்டீதே என்ற கவிஞன்

எள்ளென் தவறும் செய்யாமல் வாழ்க்கை நடாத்தியோர் எவருமில்லை. தவறு செய்யாது நடாத்திய வாழ்க்கையும் இயந்திர வாழ்க்கையாக அமையுமேயன்றி, உண்மையானதோர் வாழ்க்கையாகாது. நல்லவர்கள், தாம் செய்த தவறைத் தலைசிறந்த தென்கருதுகிறார்கள். ‘இத் தவறைச் செய்ததால் இந்த இன்னலையடைந்தேன்’ என்று அவர்கள் கூறி ‘மறுமுறையும், இந்தத் தவறைச் செய்யேன். எனவே இந்த இன்னலையும் அடையேன். என்று பெருமைப்பட்டுக்

**மலர் மன்னன்**

கொள்கிறார்கள். காந்தியடிகள் தாம் செய்த தவறுகளைத் தம் நூலில் தெள்ளத்தெளிய எடுத்துரைத்து அந்நூலுக்கு ‘சத்திய சோதனை’ என்றும் பெயரிட்டனர் அன்றோ?

**அடிக்கடி உருமாறும்**

“வாழ்க்கை என்பது ஓர் அலை. அதன் உருவும், வண்ணமும், மாறிக் கொண்டேயிருக்கின்றன. எந்தக் கணத்திலும் அது ஒரே வகையான நிலையைப் பெற்றிருப்பதில்லை” என்கிறார், டிண்டால் என்ற அறிஞன். கணத்துக்குக் கணம் மாறும் வாழ்க்கையைப் புரிந்து கொள்வதே சிரமம்; அப்படியாயின் அதனை நடத்திச் செல்வது எவ்வளவு சிரமமானதாக இருக்கவேண்டும்.

**வாழ்க்கையைக் கலையாகக் கருதாதோர் நிலை**

எல்லாரும் வாழத்தான் வாழ்கின்றார்கள். ஆனால் அவர்களில் எத்தனை பேர் தங்கள் வாழ்க்கையை தொடர்ந்தாற்போல் அமைதியாக நடத்தியிருக்கிறார்கள்? எத்தனை பேர் தங்கள் வாழ்க்கையை எல்லோருக்கும் பயன்படும் படி நடத்தியிருக்கிறார்கள்? வாழ்க்கையின் பொருளை அவர்கள் புரிந்துகொள்ளவில்லை. எனவே அவர்கள் வாழ்க்கையினைக் கலையாகக் கருதாமல் கட்டுக்கட்டு கொள்கிறார்கள். சிலரோ வாழ்க்கையைக் கட்டுக்கட்டுக் கருதாமல் பயங்கரமானதாக முடிவுகட்டித் தம் வாழ்க்கைக்கு வலுக்கட்டாயமாக முற்றுப்புள்ளி வைத்து விடுகிறார்கள்.

**தோல்விகள்**

வாழ்க்கையில் எத்தனையோ தேரல் விசைக்காண நேரீடும். வாழ்க்கையைக் கட்டுக்கட்டு கருதுவோர், தோல்விகள் ஒன்றின் ஒன்றாக எதிர்ப்பட்டவும், மனமுடைந்து போய், வாழ்நாளை வேண்டி வெறுப்பாக ‘கடத்தியாக வேண்டுமே’ என்ற கசப்பான எண்ணத்துடன் நடத்துவர். மாண்டேயின் வரழ்க்கையைக் கலையாகக் கருதியவன், இன்பத்தை எவ்வாறு சுவைத்தானோ அதேபோல் துன்பத்தையும் சுவைத்தான். வெற்றிகளை எப்படிப் போற்றினானோ அதேபோன்று தோல்விகளையும் போற்றினான்.

வெற்றிகளை விட வெற்றி மிகுந்த தோல்விகளும் உள்ளன. சில சமயங்களில் வெற்றிகளைப் பெறாதே தோல்விகளைப் பெறுவதே சாஸ்சிறந்தது, என்கிறார் அலுவலர்

பவம் மிகுந்த அந்த சிந்தனையாளன்.

**செருக்கும் சினமும்**

செருக்கு முன்னால் சென்றால் அவமானம் பின்தொடர்ந்து செல்லும் என்பதையும் சினம் என்பது சேர்ந்தானைக் கொல்லி என்பதையும் வாழ விரும்புவோன் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். கோபம் என்பது ஒரு தற்காலிகப் பைத்தியக்காரத்தனம். ஆகவே கோபத்தை அடக்கு; இல்லை யெல் உன்னை அது அடக்கி விரும்பு என்ருன் ஹோரேஸ் என்ற மேதை.

**முன்னேற்றத்துக்கு சுயமுயற்சி**

“வாழ்வதற்காகக் கட்டும் சாவதற்காகக் கட்டும் அஞ்சுவதற்கே நேரமில்லாதபடி பணி புரிந்தவண்ணம் இருப்பதே சிறந்தபடி வாழ்வதற்கும்” என்ற அமெரிக்க ஞானி எம்ர்சனின் பொன்மொழியை நினைவில் கொள்ள வேண்டும். வாழ்வில் முன்னேற வேண்டுமாயின் தன்காலால் நடந்து செல்ல வேண்டுமேயன்றி, பின்னொருவன் முதுகில் ஏறிச் செல்லலாகாது என்பதையும் அவன் மறத்தல் கூடாது.

**எதற்கு எது?**

“உண்பதற்காக வாழாதே; வாழ்வதற்கே உண்” என்று கூறிப்போனான், ஒரு அறிஞன். ஆனால் மனித சமுதாயத்தில் எத்தனை பேர் இந்த மனப்பான்மையுடன் வாழ்கின்றனர்?

**சிக்கனம்**

‘சிறிய செலவுகளைத் தடுப்பதில்தான் அதிக கவனம் செலுத்த வேண்டும். ஏனெனில் மிகப் பெரிய கப்பல்களையும், மிகச் சிறிய ஓட்டைகள் கவிழ்த்துவிடுதல்’ என்னும் பிராங்கலினின் பொன்மொழி, வாழ்க்கையை நன்முன்றையில் நடத்தவிரும்புவோன் உள்நாட்டில் என்றென்றும் அழுத்தமாகப் பதிந்திருத்தல் வேண்டும். அத்துடன், ‘வருமுன்னர்க்காவாதான் வாழ்க்கை எரிமுன்னர் வைத்துறு போலக் கெடும்’ என்ற நமது சிந்தனையாளன் சிந்திய சீரிய மொழியினையும் நினைவில் கொள்ளல் வேண்டும்.

நாம் வாழ்வதற்காக வந்தவர்கள். அத்துடன், வாழ்க்கையைக் கலையாகக் கருத வேண்டியவர்கள். இதனை மறப்பவர் கண்களுக்கு வாழ்க்கைப் பாஷை பயங்கரப் பரதையாகத்தான் தென்படும்.

**திரு நபி விழா**

சென்னைப் பத்தியான் இனானர் முன்னேற்ற கழகத்தின் ஆதரவில்சென்ற 7-10-57-ல் தோழர் மு. சமீகதின தலைமையில் திரு நபி விழாநடைபெற்றது. கிழக்காணும் தோழர்கள் நபியின் நற்போதனைகளைப்பற்றி சொற்பொழிவாற்றினார்கள். தோழர்கள்—சலை தாசன், எஸ். சிவராஜன், எஸ். எம். எம், இப்ராயிம், எல். எம், எஸ். செய்யத்த முஹம்மத் ஆகியவர்கள் தலைநபியின் நன்றியுரையுடன் கூட்டம் முடிவடைந்தது.

உயர்ந்தது இமய மலை! சிறந்தது தாழ்மனடால்! ஆனால் புகழ்பெற்றது “எலைட் பிளிஷ் ஜார்ஜ்ட்”

சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை, குண்டலகேசி, வளியாபதி, சீவகசிந்தாமணி ஆகியவை தமிழ்நாட்டின் அழகின் அணிகலன்கள்

இன்றைய நவநாகரீக நங்கையர்களின் அழகின் அணிகலன் “எலைட்”

- ★ சிங்காரமான தோற்றத்தைத் தருவது.....
- ★ பூவைப்போல், பெண்களின் மென்மையான மேனியை மலரச் செய்வது.....
- ★ தனிர் மேனி நங்கையர்களின் மேனியை மென்மையடையச் செய்தது.....

“எலைட் பிளிஷ் ஜார்ஜ்ட்”

கன்னியர் விரும்பும் கண்கவர் வர்ணங்களிலும் எழிலான எடுப்பான டிசைன்களிலும், “எலைட்” பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

சருங்காது, நிறம் மங்காது, மடிப்புக் குலையாது என்பதற்கு “எலைட்” உத்திரவாதம்பெற்றுள்ளது.

ஏக விநியோகஸ்தர்கள்:

**குண்டன்மால்ஸ்**

லிமிட்டெட்,  
சில்லறை விற்பனை இலாகா, மெயின் வீதி, கொழும்பு.  
மொத்த விற்பனை இலாகா, 26, கெய்ஸர் வீதி, கொழும்பு.

**Blood Troubles? DON'T DESPAIR!**

**இரத்தக் கோளாறுகளா? தயங்காதீர்கள்!**

மேற்படி இரத்தக் கோளாறுகள் யாவற்றையும், கிளார்க்ஸ் பிளட் மிக்ஸரை உட்கொள்வதன்மூலம் ஆரம்ப காலத்திலேயே சொஸ்தப்படுத்திவிடலாம். இரத்தச் சுத்திகரிப்புக்கு இன்றியமையாததொன்றென உலகப் பிரசித்திபெற்ற இந்த பழமையான நிவாரணி தனது இரத்தக் குழாயில் தங்கி நிற்கும் அசத்தங்களால் ஏற்படக்கூடிய சகல தொந்தரவுகளையும் மிக லாவகமாக குணப்படுத்துகின்றது.

இந்த நிவாரணியை அருந்துவதன் மூலம் சாதாரண கீல்வாதம், கொப்புளம், வலியெடுக்கும் ஸ்ட்ரூசு மற்றும் இது போன்ற இரத்த சரும உபாதைகள் சொஸ்தமடையும்.

**கிளார்க்ஸ் CLARKE'S BLOOD PURIFYING MEDICINE BLOOD MIXTURE**

இரத்தச் சுத்திகரிப்பு நிவாரணி பிளட் மிக்ஸர்

எல்லா வியாபாரிகளிடத்திலும் வில்லைகளாகவும் அல்லது திரவ பதார்த்தமாகவும் உண்டு. எல்லா பெரிய மருந்து வியாபாரிகளிடமும் கிடைக்கும். விநியோகஸ்தர்கள்:-

கொழும்பு ஏஜென்சீஸ் லிமிட்டெட் 355, உன்ஸ் ரோட், கொழும்பு. டெலிபோன்: 94211. தயால் பெட்டி: 913







அந்த ஊர் அம்மன் கோவிலில் அன்று எட்டாந்திருவிழா. இரவு நேரம். கொட்டுமேளம் ஒலிக்க மின்சார தீபங்கள் எங்கும் ஒளி பரப்பிக் கொண்டிருக்க கோயில் விதியெல்லாம் பட்டப் பகல்போலக் காட்சி கொடுத்தது.

மக்கள் கூட்டம் அங்கு கடல்போலத் திரண்டிருந்தது. அம்மனின் அருகைப் பெற்றுச் செல்வதற்காக மட்டும் அவ்வளவு கூட்டம் கடினதாகச் சொல்ல முடியாது. என்றமில்லாதது போல் அன்று ஐந்து கூட்டம் மேளமும் அத்துடன்யாரோ பெரியவர் ஒருவரின் கதாப் பிரசங்கமும் இருப்பதாக எட்டாந்திருவிழா அறிக்கை அறிவித்தது. இதனானுள் போலும் அங்கே அவ்வளவு கூட்டம்!

கோயிலின் உள்முற்றம் அகண்டு பரந்து காணப்பட்டது. நாலுபக்கமும் கயிறு கட்டி நடுவே ஒரு சதுர அரங்கம் அமைக்கப்பட்டிருந்தது. அங்கேதான் ஐந்து கூட்ட மேளக்காரர்களும் அமர்ந்து அழகாய் ஜமாய்த்

சிறுகதை:

# ஐந்து ரூபாய் நோட்டு

— மு. தனையசிங்கம்

துக் கொட்டிக்கொண்டிருந்தனர். அந்தத் தாளத்தில் தங்களை மறந்து இலயித் திருந்தது அடியார்களின் கூட்டம்.

கூட்டத்திலே ஒருவரையே நானும் என் நண்பர்களுடன் அமர்ந்திருந்தேன். பெரிய துணை நின் அடித் தளத்தை ஆக்கிரமித்துக் கொண்டு அக்கூட்டத்தினிடையே ஒரு சிறு கூட்டத்தை அமைத்துக்கொண்டிருந்தோம். "சத்தம் போட வேண்டாம்," "சும்மா இருந்து பார்க்க முடியுமா?" என்று அடிக்கடி நம் பின்னாலிருந்து வெளிக்கிளம்பும் சொல்லம் புகளையும் பொருட்படுத்தாது நம்மிடையே அடிக்கடி ஒரு சிறு கதாப்பிரசங்கத்தையும் நடத்திக்கொண்டிருந்தோம்.

எதிர்த்திசையில் சிறு குழந்தை ஒன்று கோரமாய்க் கத்தி பின்னணி இசைத்தது. எட்டிப்பார்த்தேன்.

அங்கே ஒரே பெண்கள் கூட்டம், பட்டுப் பாவாடை தொடக்கம் பொட்டுஜோர் ஐட் சேலைவரை, இரட்டைப் பின்னல் தொடக்கம் மொட்டு முல்லைக் கொண்டைவரை உள்ள எத்தனையோ ரசங்கள் கண்ணுக்குத் தெரிந்தன. எல்லோரும் மேளத்தின் தாளத்தில் மெய்மறந்திருந்தனர். நுனிப்புல் மேய்வதுபோல் அவர்களைப் பார்த்துக் கொண்டு சென்ற எங்கள் கண் ஓரிடத்திற்கு வந்தவுடன் குத்தி நின்றனவையே!

அங்கே, எங்களைப்போல் ஒரு தானின் அடித்தளத்தின் மேல் ஓர் ஆரணங்கு அமர்ந்திருந்தான். அவள் மட்டும் அந்தத் தாளத்தில் மயங்கி இருப்பதாய்த் தெரியவில்லை. எதிர்ப்புறத்தில் இருக்கும் ஆண்கள் கூட்டத்தில் அங்குமிங்குமாய் எதையோ தேடுவதைப் போல் தன் கண்களைச் செலுத்திக் கொண்டிருந்தான்.

காணாத பொருளொன்றைத் தேடிய அவளது நயனங்கள் என் கண்களைச் சந்தித்துக்கொண்டன. அதன் பின் அவற்றில் அசைவொன்றும் ஏற்படவில்லை. வைத்த கண் வாங்காமல் அவள் என்ணையே பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். ஒன்று இரண்டென நிமிடங்கள் பல கழிந்தன. இன்னும் அக்கண்கள் என்னைவிட்டு அசையவில்லை. எனக்கோ என் கண்கள் கூசுவதுபோலிருந்தன. தலையைத் திருப்பி நிலத்தை நோக்கிக்கொண்டேன். அங்குநான் அந்த அழகிய கண்கள் என்னை அவதிக்குள்ளாக் கின. அந்தச் சந்தரி அங்கும் இருந்து என்னை நோக்கிச் சிரிப்பதுபோலிருந்தது. இதயம் ஏனோ என்றும் இவ்வாததுபோல் துடித்துக்கொண்டது.

"கண்ணோடு கண்ணினை நோக்கிக்கொண்டு வாய்ச் சொற்கள் என்ன பயனும் இல்லை" என்று வள்ளுவன் என்காதில் வந்து குகசுப்பது போலிருந்தது.

"அண்ணலும் நோக்கினான், அவளும் நோக்கினான்" அதில் காதல் பிறந்துவிட்டதாம் காதல்! என்று நான் பள்ளிக்கூடத்தில் குதர்க்கம் பேசுவேனே அது எவ்வளவு முட்டாள்தனம் என்பதை அப்போதுதான் உணர்ந்து கொண்டேன்.

மீண்டும் அவளை நோக்கினேன். அப்போதும் அவள் என்ணையே பார்த்தாள். அந்த மதிவதனத்தில்தான் எத்தனை பிரகாசம்! அவளின் கொல்வலை இதழ்கள் ஒருபக்கம் கோணின. அந்தப்புன் முறுவலில்தான் எத்தனை போதை! அது என்னைக் கொல்லாமல் கொன்றது. அவளின் கருவியிகள் 'வா, வா' என்று என்னை அழைத்துக்கொள்வதுபோல் பட படத்துக்கொண்டன. நான் எங்கு இருக்கிறேன் என்பதையே மறந்து அந்த மோகனைப் பார்வையில் மனதைப் பறிகொடுத்து இனந்தெரியாத ஓர் உலகில் மிதந்து கொண்டிருந்தேன்.

வன் தன்னை மறந்து கூறினான்.

நானும் என்னை மறந்து "ஆகா, என்ன அழகு!" என்று சொல்லிக்கொண்டேன், அவளின் மேல் வைத்த பார்வையை எடுத்துக்கொள்ளாமலேயே!

நண்பர்கள் இன்னும் ஏதேதோ சொல்லிக்கொண்டனர். "ஓ," "ஆம்" என்று ஏதோ வாயில் வந்ததை நானும் சொல்லித் தலையசைத்துச் சமாளித்துக் கொண்டேனே தவிர அவர்கள் என்ன சொன்னார்கள், எதைப் பற்றிப் பேசிக் கொண்டார்கள் என்றுதெரியாது. தூனுடன் சாய்ந்து கொண்டு தன் கருவியால் மொழிபேசும் அம்மங்கையைப்பற்றிய சிந்தனையில் மனதைப் பறிகொடுத்த எனக்கு எங்கே அவர்கள் பேசுவது புரியப்போகிறது?

மேளக் கச்சேரி முடிவடைந்துவிட்டது. எல்லோரும் அலுப்புத் தீர அசைந்து கொண்டனர். அவளும் என்னைப்பார்த்தவண்ணம் தன்கைகளைத் தலைக்குமேல் தூக்கிச் சோம்பல் முறித்துக் கொண்டாள். அப்போது அவளின் ஐக்கட்டையின் சாரியையும் மீறி விம்மி எழுந்த மார்பகங்கள் என்னை என்னவெல்லாமோ செய்தன.

செய்வதென்ன வென்று தெரியாது தடுமாறும் போது அவள் மெல்லச் சிரித்தாள். முல்லைத் தோட்டமே அந்த மோகனைச் சிரிப்பில் மின்னி மறைந்தது. என்னாலேயே புரிந்துகொள்ள இயலாத மயக்கம் ஒன்று என்னை ஆட்டி அசைத்தது. சொல்வத்தெரியாத வெட்கம் என்னைப் பிடித்துப் பிழிந்தது.

நண்பர்களின் அரட்டையிலே என்னைப் புகுத்திக் கொள்ளமுயன்றேன். ஆனால் முடியவில்லை. ஏனோ என்னை அறியாமலேயே என் கண்கள் அத்துணைன் டை நாடின.

அவளுக்குந்தான் அதே தவிப்புப் போலும்! அருகிலுள்ள பெண் ஒருத்தியுடன் ஏதோ பேசுவதும் என்னைக் கடைக்கண்ணால் பார்ப்பது மாய் இருந்தான். தூனின் தளத்தையிட்டு இறங்கி இப்போ நிலத்தில் இருந்து கொண்டாள். தான் என்னைப் பார்ப்பதை மற்றவர்கள் பார்த்துவிடுவார்களோ என்ற பயமாயிருக்கலாம் என்று யூகித்தேன்.

கதாப் பிரசங்கம் தொடங்க இன்னும் சில நிமிடங்களே இருந்தன. ஆனால் அதை அவள் எதிர்பார்த்திருப்பவள்போல் காணப்படவில்லை. அங்குமிங்கும் அசைந்து அங்கு இருப்பது ஏதோ அசௌகரியமாய் இருப்பதாகக் காட்டிக் கொண்டாள்.

எனக்குந்தான் இருப்புக் கொள்ளவில்லை. அந்தரங்கத்தில் அவளுடன் கொஞ்ச மொழி பேச முடியுமா என்று ஏங்கித் தவித்தேன். அந்தக் கண்ணாடிக் கண்ணகளை தொட்டு மகிழ என் கைவிரல்கள் துடியாய் துடித்தன. இதன் கருக்கும் அக்கொல்வலை இதழ்கள், பிறையை ஒத்த அவளின் நெற்றியிலே தவழும் அந்தக் கேசச் சுருள்கள், வளையல்கள் குலுங்க வளைந்தாடும் அவளின் தளிர்க்கரங்கள், சொல்லப் போனால் அவளின் மேனியின் ஒவ்வொரு அங்க அசைவும் என்னை அவளின் அடிமை யாக்கும் பணியில் சரூபடிருந்தன.

என்னை மறந்த நிலையில் நான் இருக்கும் போது அவள் மெல்ல எழுந்து கூட்டத்தை விட்டு அகன்று சென்றாள். போகும்போது கடைக் கண்ணால் என்னைப் பார்த்தானே ஒரு பார்வை! அது என்னைத் தன்னுடன் 'வா' என்றழைப்பதுபோல் இருந்தது. நல்ல காலம் அதை என் நண்பர்கள் பார்த்துவிட்டே.

கதாப்பிரசங்கம் எனக்குக் கசந்தது. அவள் சென்ற திசையை என் கண்கள் நோக்கி நின்றன. அவளுடன் ஏதோ அளவளாவ வேண்டும்போல் என் மனம் துடித்தது. மெல்ல எழுந்தேன். ஐந்து நிமிடங்களுக்குள் திரும்பிவிடுவதாக நண்பர்களிடம் சொல்லி விட்டு அவள் சென்ற திசையில் நானும் சென்றேன்.

அதிக தூரம் சென்றிருக்க மாட்டேன். அவள் திரும்பித் திரும்பிப் பார்த்தவண்ணம் அந்த மெல்லிய இருட்டில் அசைந்தாடிச் சென்று கொண்டிருப்பதைக் கண்டேன். நான் அவளைத் தேடிச் செல்வேன் என்று அவளுக்குத் தெரிந்திருக்க வேண்டும். என்னைக் கண்டவுடன் தன் நடையில் இவகைத்ததைக் குறைத்துக் கொண்டாள். என் உடல் முழுவதும் ஒருவித நடுக்கம் ஏற்பட அவளை நெருங்கினேன். அவள் நானிக் கொண்டுவீட்டை. எனக்கோ பேசுவதென்ன வென்று தெரியவில்லை. என் தொண்டைக்குள் ஏதோ புகுந்து கொண்டதுபோல் தவித்தேன். என் தவிப்பை அவள் உணர்ந்தாள் போலும்!

"அதிகமில்லை ஒரு ஐந்து ரூபா நோட்டுத் தானாங்க" என்னுள் சர்வசாதாரணமாக.

என் கண்முன்னே கோயில் தலைக்குகைக் கற்றியது. மின்சார விளக்குகள் மின்னி மின்னிச் சுழல என்னை ஏதோ அதன் பாதாளத்தில் அடித்துத் தூக்கி எறிந்தார் போலிருந்தது. ஒருவாறு என்னைச் சமாளித்துக் கொண்டு திரும்பி நடக்க முயன்றேன். அப்போது அவள்,

"என்னங்க புதுசுபோலி ருக்கே! அதுதானாங்க என் வழமையான சாரிசுக" என்னுள். அடுத்து நான் வைத்த அடி என் நண்பர்கள் மத்தியில்தான் வைத்தேன் போலும். அவ்வளவு வேகமாய் அந்த இடத்தைவிட்டு ஓடினேன்.

"என்னடா இப்படி வியர்த்து நடுங்கி ஓடி வருகிறாய்?" என்று நண்பர்கள் வினவினார்கள்.

அவர்களிடம் எதைச் சொல்வது--வெளுத்ததெல்லாம் பால் என்று தம்பியே என பேதமையைச் சொல்வதா அல்லது பெண்களில் இத்தகைய பேய்களும் இருக்கிறார்கள் என்ற வெட்கக் கேள்வியைச் சொல்வதா?

"ஐ. ஒன்றுமில்லை. சோம்பல் முறிக்க சற்று உடற்பயிற்சி செய்தேன். அவ்வளவுதான்" என்று சொல்லிச் சமாளித்துக்கொண்டு விட்டிருக்கு அழைத்துச் சென்றேன் அவர்களை.

போகும் வழியில் உலகத்தை மறந்து சென்ற இரு உருவங்களைக் கட்டிக்காட்டி. "ஆகா, என்ன அன்னியோன்வியமாகச் செல்கிறார்கள் அந்தத் தம்பிகள்" என்று நண்பன் ஒருவன் வியந்து கூறினான். கேவலம் ஐந்து ரூபாய் நோட்டு முதல் போட்டு தற்காலிகமாகத் தம்பிக்கொளவர்கள் அவர்கள் என்பதை அவன் எப்படி அறிவான்?

எவரிடம் 5 அந்தர் எமது ஸ்தாபனத்தில் கிடைக்கும்.

மேடைத் திராக்

கே.என். அப்துல்காதர் ராவுத்தர் & கம்பெனி 312, ஸ்கின்னர்ஸ் ரோடு தெற்கு, கொழும்பு-10

**பிளாஸ்டிக் மழைக் கோட்டுகளை**  
வாங்கிப் பாவியங்கள்  
விமான அடையாள முள்ளை சிறந்த ரகம்  
தலை மூடிய மட்டியுடன்  
கேர்த்து எல்லா நிறங்களிலும் கிடைக்கும்.

it's AEROPLANE!!  
BRAND • Plastic rainwear  
MACKIE STORES

எண்	நீளம்	புருமன்	விலை
1	22"	34"	ரூ 3-75
2	26"	36"	ரூ 4-00
3	27"	38"	ரூ 4-75
4	31"	47"	ரூ 5-25
5	38"	52"	ரூ 5-75
6	41"	58"	ரூ 6-50
7	42"	58"	ரூ 7-00
8	46"	60"	ரூ 8-00
9	52"	64"	ரூ 9-00

**மெக்கி ஸ்டோர்ஸ்**  
கொழும்பு-கண்டி-கரரி-ரத்னபுரம்  
பதுளை-குருணாகல்

# ஆதியிலிருந்த இரண்டே இரண்டு கண்டங்கள் இணைந்ததன் விளைவு என்ன?

பாறைப் பிரதேசங்கள் எல்லாம் ஒரேமாதிரி இருப்பதில்லை. மிருதுவான பாறைகளும், கடினமான பாறைகளும் மாறி மாறி அமைந்துள்ளன. இவ்விடங்களில் ஆறுகள் தோன்றும் போது அவற்றின் தோற்றம் பள்ளத்தை நோக்கியே அமைந்துள்ளன. பிறகு கிளை நதிகள் மிருதுவான பாறைகளிலேயே அமைகின்றன. இம்மாதிரித் தோன்றும் வகைக்கு 'டிரெல்லிஸ் பாட்டர்ன்' (Trellis pattern) என்று பெயர். இவ்வாறு கிளைகளும் உப கிளைகளும் தோன்றி, ஆழத்திலும், அகலத்திலும் அதிகரிக்கின்றன. இத்தன்மையான ஏரிகளிலோ, கடலிலோ போய்க் கலந்தவுடன் அந்த ஆறு தான் தோன்றிய இடத்திற்கும் மேலே தன் உற்பத்தி ஸ்தானத்தை நீட்டிக்கொண்டே போகிறது. ஆழம் பூமிக்கடியில் ஓடும் தண்ணீர் மட்டும் வரை செல்கிறது. இவ்வாறு நூற்றுக்கணக்கான ஆறுகள், கிளைகளும், உப கிளைகளும் தோன்றிய போதிலும் அவற்றில் ஒரு சிலவே நிலைக்கின்றன. இதற்குக் காரணம் உங்களில் பலருக்கு ஆக்ரமிப்பு ஆசை, அதிகார ஆசை இருக்கிறதே அதேபோல் ஆறுகளின் ஆக்ரமிப்பு வெறிதான்.

ஒரு முக்கிய ஆறு தானே மற்ற நதிகளின் முக்கிய ஆற்றுடன் உறவுகொள்வதன் மூலமோ அல்லது தன் கிளைகளில் ஒன்றை மற்ற முக்கிய ஆற்றுடன் உறவுகொள்ளச் செய்வதன் மூலமோ ஏற்படுகிறது. எவ்வாறு இருக்கிறது உறவாடிக் கெடுக்கும் தன்மை? ஏன் எங்களில் பலருக்கு இத்தன்மை இல்லையா என்று கேட்கிறீர்களா? நன்று! நன்று!!

### அருவி

இவ்வாறு ஆறுகள் உற்பத்தியாகி முன்கூறியதுபோல் மிருதுவான, கடினமான பாறைகளில் வரும்போது (1) கடினமான பாறைக்கிரம் ஆற்றுக்கு அசைந்து கொடுப்பதில்லை — அதாவது மிருதுவான பாறைகளை ஆற்று நீர் தன் வேகத்தால் கரைத்துவிடுகிறது. ஆகையால் கடினமான பாறை நீட்டிக்கொண்டிருக்க மிருதுவான பாறை கொஞ்சம் கொஞ்சமாக மறைய ஆரம்பிக்கிறது. இப்போது 'அருவி' (Waterfalls) உண்டாகிறது. நயாகரா நீர்வீழ்ச்சியெல்லாம் இவ்வாறு உண்டானதுதான்! பலகாலம் கழித்து கடினமான பாறைக்கு அடிப்புறமுள்ள மிருதுவான பாறையும் மறையவே அது ஆதரவற்றதாகி சிலநாளில் அதுவும் மறைந்து விடுகிறது. அதனால் அருவி மறைந்து பழைய நிலையில் ஆறு மீண்டும் ஓட ஆரம்பிக்கின்றது.

### முதுமைப் பருவம்

இளமைப் பருவம் தாண்டி முதுமைப் பருவத்தை அடையும்போது ஆற்றின் நிலை பரிதாபமாக இருக்கிறது. முதுமைப் பருவத்தில் எப்போழுதும் அதிகமான தண்ணீர் குறைவதால் ஆற்றின் போக்கும் மாறுகிறது—கிழவயதான மனிதர்களைப்போல. நேரடியாகவோ, வளைந்தோ சென்றுகொண்டிருந்த ஆறு நன்றாக வளைந்து வளைந்து செல்ல ஆரம்பிக்கிறது. இது சிறிது சிறிதாக அதிகமாக கரைகள் ஒன்றை ஒன்று தொடுமளவுக்கு அடைகிறது. பிறகு ஒருநாள் அவ்வாற்றில் தண்ணீர் அதிகமாக வரும்போது ஆற்றின் போக்கு மீண்டும் மாறுகிறது—புதுப் பணக்காரனின் செய்கையைப்போல! வளைந்து சென்ற ஆறு, கரைகள் நெருங்கி இருப்பதால் நேரே தன் போக்கை மாற்றி

## இமாலயம், ஆல்பைன் மலைகள் உண்டாகிய ருசிகரமான விபரம் பூமியின் நீர், நிலப் பரப்புகள்

றிக்கொள்கிறது. இதனால் ஆற்றின் இரு கரையிலும் புதிதாக ஏற்படும் அரை வட்டப் பகுதிகளுக்கு 'ஆக்ஸ் பவ் லேக்' (Ox Bow lake) என்று பெயர்.

**மறைவு**  
இவ்வாறு உப பல திருவிளையாடல்கள் செய்யும் ஆறு கடைசியில் தன் பக்கத்திலிருந்த மணல், பாறை முதலியவற்றை அரித்து விட்டு தானும் சமவெளியுடன் கலந்துவிடுகிறது. இருந்த இடம் தெரியாமல் சிறு கால்வாயாக ஆரம்பித்த அது கடைசியில் எப்படி ஆரம்பித்ததோ அதேபோல் மறைந்தும்விடுகிறது!

### மாற்றம் உண்டா?

நான் தோன்றிய நாள் தொட்டு, என்மீது, நிலப் பரப்பும், சமவெளிகளும், நீர்ப்பகுதிகளும் நிரம்பி எப்போழுதும் மேடு பள்ளமாகவே இருந்து வருகிறேன். ஆனால் இப்போது இருக்கும் மாதிரியே எப்போதும் இருந்திருக்கிறேன் என்று ஒரு கேள்வியை எழுப்பினால் பல ருசிகரமான பதில்கள் கிடைக்கின்றன.

ஒருசாரார், நிலப்பகுதி கடல் பகுதியாகவும், கடல் பகுதி நிலப்பகுதியாகவும் மாற இயலாது; காரணம் கடலின் அடிப்பாகத்தில் காணப்படும் சிறு பிராணிகளின் கசிவு தரையில் எங்கும் காணப்படவில்லை என்று கூறுகிறார்கள்.

### 'கோண்ட்வானு நிலப் பகுதி'

மற்றொருசாரார் அதை மறுக்கிறார்கள். மறைந்து போன ஆறுகளின் உற்பத்தி ஸ்தானம் இப்பொழுது கடலாக இருக்கும் பிரதேசங்களிலிருந்து உற்பத்தியானதுபோல இருக்கிறது. எனவே முன்பு மேட்டுப் பிரதேசமாக இருந்த இடம் இப்பொழுது கடலால் மறைக்கப்பட்டது. நிலத்தில் வாழ்ந்த பிராணிகளின் எஞ்சிய பகுதிகள் அட்லாண்டிக் கரைப் பிரதேசங்களை ஓட்டி இருக்கின்றன. எனவே முன்பு நிலமாக இருந்தது இப்பொழுது மாறியிருக்கிறது. இப்பொழுது பிரிந்திருக்கும் 'கோண்ட்வானு (Gondwana Continents) நிலப் பகுதி' [ஆஸ்திரேலியா, இந்தியா, தென் அமெரிக்கா முதலியன அடங்கிய பகுதி கோண்ட்வானு பகுதி எனப்படும்] முன்பு ஒரு பரப்பாக இருந்தது என்பதற்குரிய காரணங்களாகிய பழங்காலப் பிராணிகளின் எஞ்சிய பகுதிகள் (Fossils) மேற்கூறிய எல்லா இடங்களிலும் ஒரேமாதிரியாக இருக்கின்றன. இப்பொழுது பூமத்திய ரேகைப் பிரதேசத்திலிருக்கும் உஷ்ணத்தால் பாதிக்கப்படும் பகுதிகள் முன்பு 220,000,000 ஆண்டுகளுக்கு முன் (Permo-Carboniferous times) பனிக்கட்டி உறைந்த பிரதேசமாக இருந்திருக்கிறது. மேலும் இப்பொழுது குளிர்ச்சிப் பிரதேசமாக இருக்கும் வடபிரதேசங்கள் பாலை நிலங்களின் நினைவையூட்டுகின்றன. இந்நிலைப்பகுதிகள் இப்போதுபோலவே எப்போதும் இருந்திருப்பின் மேற்கூறியவை நிகழக் காரணம் என்னவென்று கேட்கிறீர்கள் இக்கூட்டத்தார்!

### நிலம் இயற்கையாகப் பிரிதல்

ஆனால் நில நீர்ப் பிரதேசங்கள் நிலையாகவே, அதாவது நிலப்பகுதிகள் நிலப்பகுதிகளாகவும் நீர்ப்பகுதிகள் நீர்ப்பகுதிகளாகவும் இருந்திருக்கின்றன; ஆனால் வேறு சில காரணங்களால் மேற்கூறியவை நிகழ்ந்திருக்கலாம் என்று கூறுகிறார்கள்.

அட்லாண்டிக்கின் இரு கரைகளிலும் ஒரேமாதிரியான பிராணிகளின் எஞ்சிய பகுதிகள் காணப்படுவதால்

### எல்லாரம்

இரு கரையும் சேர்ந்த நிலப் பரப்பு ஒன்றாகவே இருந்திருக்கும். அடித்தளத்தில் பலமின்மையால் இப்பொழுது அட்லாண்டிக் சமுத்திரமாக இருக்கும் பரப்பு அமுல்கிப்போயிருக்கும். எனவே அட்லாண்டிக் கடலில் சிறிதளவு நிலப்பரப்பு மட்டும் மேலே தெரிகிறது என்கிறார்கள். ஆனால் ஒரு பெரும் நிலப்பரப்பு அமுல்கிப்போயிருப்பதற்கு வாய்ப்பு இல்லை. பிறகுதான் நிலங்கள் இயற்கையாகப் பிரிந்தன (Continental drift) என்ற கொள்கை கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

இந்தத் தத்துவம் நிலப்பகுதிகள் ஒரே பரப்பாக இருந்திருக்கின்றன அது தனித்தனியாகப் பிரிந்து பல இடங்களுக்கும் நகர்ந்திருக்கின்றனவும் கூறுகிறது. இது ஒரு வழியில் ஒப்புக் கொள்ளத்தக்கதாக இருக்கிறது. ஏனெனில் நிலப்பரப்பு தகுந்த அளவு இழுக்கப்படும் சக்தி உபயோகிக்கப்பட்டால் நகரும் என்று நம்பப்படுகிறது.

### இமாலயம் ஆல்பைன் மலைகள் உண்டான விதம்

சினிடர் (Snider), டெய்லர் (Taylor), வேஜினர் (Wagener), டூயிட் (Du Toit) என்பவர்கள் ஏறத்தாழ ஒரேமாதிரியான தத்துவங்களைக் கூறுகிறார்கள். டெய்லரின் ஊகம் Taylor's Hypothesis of Drift:— இவர் கொள்கைப்படி 280,000,000 (Carboniferous Times) ஆண்டுகளுக்கு முன்பு நிலப்பகுதிகள் 'டெலாரேஷியா' (Lorasia) என்று வட

துருவத்திலும் 'கோண்ட்வானு' (Gondwana) என்று தென் துருவத்திலும் இரு பகுதிகளாக இருந்தன. அப்பொழுது சந்திரனின் ஆக்ரஷண சக்தியினால் இவ்விரு பகுதிகளும் பூமத்திய ரேகையை நோக்கி வர ஆரம்பித்தன. நான் எப்போதும் சுற்றிக்கொண்டே இருக்கின்றபடியால் என் சுற்றுதலின் வேகத்தால் அவை நகரும்போது சிதறி

விட்டன. சிதறிய பகுதிகள் இப்பொழுதுபோல அமைந்தன என்று டெய்லர் கூறுகிறார். அப்படி அவை நகர்ந்த போது அவற்றின் முன்பகுதிகளில் மடிப்புகள் ஏற்பட்டு மலைகள் உண்டாயின. அம்மாதிரி மலைகள் அமெரிக்காவின் மேற்குக் கரை, ஆஸ்திரேலியாவின் கிழக்குக் கரை, ஆபிரிக்கா ஆகிய இடங்களில் இருக்கின்றன. (உங்கள் உள்ளங்கையைத் தரையில் பலமாக அழுத்திக்கொண்டு முன்னோக்கித் தள்ளுங்கள் விரல்களின் முன்பகுதியில் மடிப்புகள் தோன்றும்) இம்மாதிரி டெலாரேஷியாவும், கோண்ட்வானுவும் ஒன்றையொன்று இணைந்ததினாலேயே ஆல்பைன், இமாலய மலைகள் உண்டாயின. (தொடரும்)

**G. C. E. ஜி. சி. ஈ.**

- தமிழ் ஜி. சி. ஈ. பரீட்சையில் சித்தியடைவது சலபமாகிவிட்டது.
- ஜூலை — டிசம்பர் பரீட்சைகளுக்கு அறலஸ் ஹோல் அளிக்கும் புதுப் பாடங்கள் தயாராய்விட்டன.
- எல்லாப் பாடங்களுக்கும் கடந்த கால பரீட்சைகளின் வினா விடைகள் உண்டு.
- அத்தோடு மாதிரி வினா விடைகளும் தனியாக உண்டு
- தனித் தனிப் பாடத்துக்கு வினா ரூ. 3-00. தபால் செலவு சதம் 35.

விவரங்களுக்கு எழுதுங்கள்:  
**அறலஸ் ஹோல், தபால் பெட்டி: 649.**  
போன்: 9759. கொழும்பு.

**உஷா**  
தையல் மெஷின்கள்

குடும்பஸ்தர்களுக்கு ஒரு அரிய சந்தர்ப்பம்!

உஷா மெஷின் ஒன்று உங்களிடம் இருந்தால் நீங்கள் தையல் கூலிக்காக செலவிடும் அவ்வளவு பணத்தையும் மிச்சப்படுத்தலாம்.



கவர்ச்சிகரமான புதுவித மெஷின்கள் கையிருப்பில் உள்ளன.

ரொக்க விலை:

கை மாடல்	ரூ. 195/-
டிஹெடிஸ் மாடல்	ரூ. 315/-
போல்டிக் மாடல்	ரூ. 335/-

**மாதாந்தர தவணையில்:**

முதலில் முற்பணம்	மாதாந்த தவணை
கை மாடல் ரூ. 12/50	ரூ. 12/50 விதேம் 18 மாதங்கள்
டிஹெடிஸ் மாடல் ரூ. 75/-	ரூ. 19/50 " 18 "
போல்டிக் மாடல் ரூ. 75/-	ரூ. 21/50 " 18 "

சோல் ஏஜண்டுகள்:  
**ரெய்முசன்ஸ் லிமிட்டெட்,**  
17, புதிய சோனகத் தெரு, கொழும்பு.  
டெலிபோன்: 6060.

**அறி**  
(14-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
"ஜயா சோ திடரே! எனது நிகழ் காலத்தைப் பற்றி கூறினீர், அது உண்மை தான். எதிர் காலத்தைப் பற்றிச் சொன்னீர், அதுவும் உண்மைமாக இருக்கலாம். ஆனால் தற்சமயம் உமக்குக் கொடுக்க வேண்டிய காசு என்னிடம் இல்லை என்பதை மட்டும் ஏன் நீர் அறியவில்லை?"  
இப்படிக்கு "சப்பு" ஆண்டி உறுதி செய்தார். மான் தட்டையும் சேர்த்தார் விடு திரும்பினார்.  
'பண்பாடுகள்'

# ‘பெண்களுக்கு ஆடம்பரம் ஆகாது; சமையல் தெரிய வேண்டும்’

## இலங்கை வந்திருக்கும் நடன நங்கை கலாவதி



ஓர் நடனத் தோற்றத்தில் கலாவதி

**“பெற்றவள் கோளத்தாய்!  
வளர்த்தவள் தமிழ்த்தாய்!!  
வாழ வைப்பவள் கலைத்தாய்!!!”**

**பொன்னாடை போர்த்திய விழாவில்  
நாட்டிய நடிக்கை பத்மினி**

குஷியா சென்று நாட்டியம் ஆடி பல நாட்டியர்களுக்கு மத்தியில் முதல் பரிசு பெற்று, இந்தியாவுக்கும், தமிழ் நாட்டுக்கும் புகழ் தேடித் தந்த தற்காசக, சினிமா நாட்டிய நடிக்கைகளான பத்மினி, ராகினி ஆகியவர்களுக்கு சென்னையில் பொன்னாடை போர்த்தி கோளவித்தார்கள். பல பிரமுகர்கள் பாராட்டி வாழ்த்தினார்கள்.

இந்தப் பாராட்டு விழா திபாவளி தினத்தன்று சென்னை தியாகராய நகர் ‘‘வாணி மகா’’-வில் நடந்தது.

**மந்திரி தலைமையில்**  
தென்னிந்திய நடிகர் சங்கத்தாரால், இந்தப்பாராட்டு விழா ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. விழாவிற்கு சென்னை நிதி மந்திரி சுப்பிரமணியம் தலைமையினித்தார். சென்னை நகர மேயர் ஜே.வாசன், பிரதம மாகாண மாஜிஸ்ட்ரேட் அய்யாசாமி செட்டி, பி.ராமமூர்த்தி, பேராசிரியர் கு. வரதராசனார், தியாகராயா கல்லூரி தலைவர் எம். கே. சண்முகம் முதலான பிரமுகர்கள் வந்திருந்தார்கள்.

**நடிகைகள்**  
சினிமா உலகில், ஜெமினி அதிபர் எஸ். எஸ். வாசன், கொத்தமங்கலம் சுப்பு, டைரக்டர் கே. சுப்பிரமணியம், கமலபராஜ், டி. கே. சண்முகம், டி. வி. நாராயணசாமி முதலானவர்களும், நடிகை, நடிக்கையில், சராஜித்திரி, கணேசன், ராஜகலோசனா, எம். என். ராஜம், எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன், வீரப்பா மற்றும் பல நடிகர்களும் விழாவில் கலந்துகொண்டார்கள்.

**பத்மினிக்குப்  
பொன்னாடை**  
பத்மினிக்கும், ராகினிக்கும் ‘‘ஏ. எஸ். எஸ். பிரொடக்ஷன்ஸ்’’ அதிபர் ஜே.வாசன் சார்பில் பொன்னாடை போர்த்தப்பட்டது. பளபளக்கும் பொன்னாடையை பத்மினிக்கு எம். என். ராஜ

மும், ராகினிக்கு ராஜகலோசனாவும் போர்த்தினார்கள்.  
**மலை போல் மாலைகள்!**  
உடனே பத்மினி, ராகினி இருவருக்கும் நகரில் உள்ள பல்வேறு கலைச் சங்கங்களின் சார்பில் ரோஜாப்பூ மாலைகளும், சாமந்திப்பூ மாலைகளும் போடப்பட்டன.  
**மாலைகள் பத்மினி, ராகினி கழுத்தில் மலைபோல்**  
உயர்ந்துவிடவே பனுவலான மாலைகள் அவர்களை கழற்றிக் கழற்றிக் கீழே வைத்த வண்ணம் இருந்தவர்கள்!

**என். எஸ். கே. மகள் போட்ட மாலை!**  
டி. ஏ. மதுரம், சார்பில் பத்மினிக்கும், ராகினிக்கும் கலைவாணர் என். எஸ். கே. யின் 8 வயது மகள் மாலை போட்டார்! அந்தச் சிறுமியை, பத்மினியும், ராகினியும் ஆசையுடன் அழைத்து தங்கள் பக்கத்தில் உட்கார வைத்துக் கொண்டார்கள்!

**தொண்டு வளரட்டும்**  
விழாவிற்கு தலைமை வகித்த மந்திரி சுப்பிரமணியம் பேசுகையில், ‘‘நம் நாட்டின் கலைத்துறை நல்ல முறையில் முன்னேறி வருகிறது. பத்மினி, ராகினியின் கலைத் தொண்டு மென்மேலும் வளர்ந்து ஒங்க வேண்டுமென்று அவர்களை வாழ்த்துகிறேன்’’ என்று வாழ்த்தினார்.

**ஜெமினி வாசன் ஜோசியம்**  
ஜெமினி ஸ்டுடியோ அதிபர் எஸ். எஸ். வாசன் பேசுகையில், ‘‘லலிதா-பத்மினி ராகினி சகோதரிகள், முதன் முதலில் ஜெமினியில் உதய சங்கர் எடுத்த படத்தில் நாட்டியம் ஆடியதைப் பார்த்துவிட்டு, இவர்கள் வருங்காலத்தில் தலைநிறந்த நாட்டிய நட்சத்திரங்களாக விளங்கப் போகிறார்கள் என்று அப்போதே ஜோசியம் சொன்னதாகவும், அது இன்று பலிதனாக விட்டதாகவும் கூறினார்.’’



**பத்மினி நன்றி**  
எல்லோரும் பேசியபிறகு பத்மினி தனக்கு அளிக்கப்பட்ட பாராட்டுகளுக்கு நன்றி தெரிவித்துப் பேசினார். பேச்சை காகிதத்தில் எழுதி வைத்துக்கொண்டு பத்மினி உணர்ச்சி தரும் படித்தார்.

**குருபக்தி**  
எங்களுக்குக்கிடைத்த இத்தனை புகழ்க்கும், பெயருக்கும் காரணமாக இருந்த எங்கள் ஆசிரியர் கோபிநாத அவர்களுக்கும், கோபாலகிருஷ்ணன் அவர்களுக்கும் எங்கள் மனமார்ந்த வணக்கத்தை முதலில் செலுத்திக் கொள்கிறோம்.

எங்கள் வாழ்க்கையிலேயே இன்று எங்களுக்குக் கிடைத்த ஆனந்தம் போல் நாங்கள் இதுவரை என்றுமே அடைந்த தில்லை. ருஷியாவில் முதல் பரிசு பெற்ற போதும் இவ்வளவு ஆனந்தம் அடைந்த தில்லை!

**கேரளத்துக்காரி சர்ச்சை!**  
எங்களுக்குக் கிடைத்த புகழ் கேரளத்துக்குச் சொந்தமாம், தமிழ் நாட்டுக்குச் சொந்தமாம் என்ற சர்ச்சை பற்றி நாங்கள் சொல்ல விரும்புவது என்ன வென்றால், எங்களைப் பொறுத்த வரையில் நாங்கள் கேரளத்துக்காரியோ அல்லது தமிழ்நாட்டினரோ.

மாயா பலாள் (தமிழ்-தெலுங்கு) பாய்-பாய் (ஹிந்தி) ஹம்பஞ்ச் ஏக்தார் க்கே (ஹிந்தி) சமய சஞ்சிவி விநாயகர் சதுர்த்தி, பால சஞ்ஞாசம் (மலையாளம் தெலுங்கு) ஆகியனவாகும். நடனமாட ஒழுங்கு செய்யப் பட்டுள்ள படங்கள் அங்கையின் ஆணை, பாணி பிடித்தவள் பாக்கியசாவி, தாய் மகளுக்குக் கட்டிய தாலி, மணிமேகலை, வசந்த சேனா, மேரி மகடலா என்ற கிறிஸ்தவ படம் ஆகியனவாகும்.

மணிமேகலையில் நடனத்தோடு, நடிக்கவும் வசதி செய்து கொடுத்த கலைவாணர் என். எஸ். கேயை உளமார வாழ்த்துகிறார் கலாவதி. பதினான்கு வயது நிரம்பிய கலாவதி இன்னும் சிறு குழந்தையைப் போலவே பேசவும் பழகவும் செய்கிறார். இவர் நடனத்தோடு நின்று விடாமல் நடிப்புத் துறையிலும் ஜொலிக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன், எஸ். எஸ். ராஜேந்திரனுடைய நாடகக் குழுவில் சேர்ந்து நடித்துக் கொண்டிருக்கிறார்.

அன்னாரைச் சமீபத்தில் ஓர் ஆட்டத்தின் போது சந்தித்து அளவளாவும் வாய்ப்பு கிடைத்தது. அப்போது நான் அவரிடம் கேட்ட சில கேள்விகளையும் அவற்றிற்கு அவர் அளித்த பதில்களையும் இங்கே தருகிறேன்:

**கேள்வி:** தாங்கள் எந்தப் படத்துக்கு முதலில் நடனமாடினீர்கள்?

**பதில்:** குடும்பம் என்ற படத்துக்கு.

**கேள்வி:** எந்தப் படத்தில் நீங்கள் நன்றாக ஆடியிருக்கிறீர்கள்?

**பதில்:** மாயா பலாள், விளையகர் சதுர்த்தி.

**கேள்வி:** ஒரு இசைத் தட்டிற்குரிய நடனத்தைப் படம்பிடிக்க எவ்வளவு நாட்களாகும்?

**பதில்:** கமார் பத்து நாட்களாகும்.

**கேள்வி:** தங்களுக்குப் பிடித்த நடிகர், நடிகை, பாடகர், பாடகிகள யார்?

**பதில்:** முறையே சிவாஜி கணேசன், பத்மினி, சவுந்திர ராஜன், ஜிக்கி ஆகியோர்.

**கேள்வி:** நீங்கள் விரும்புவது நகைகளையா உடைகளையா?

**பதில்:** உடைகளை.

**கேள்வி:** தங்கள் திரையுலக தொடர்பு யாரால் ஏற்பட்டது?

**பதில்:** ஏ. வி. மெய்யப்பச் செட்டியாரால்.

**கேள்வி:** வாழ்க்கையில் அதிகம் விரும்புவது எதை? வெறுப்பது எதை?

**பதில்:** விரும்புவது அம்மா-அப்பா. வெறுப்பது எதுவும் இல்லை.

**கேள்வி:** உங்களுக்குப் பாட. வருமா?

**பதில்:** அது தானே வரமாட்டேன்னென்று!

**கேள்வி:** உங்களுக்கு சகோதரர்கள் உண்டா?

**பதில்:** கிடையாது, நான் தனித்தவன்.

**கேள்வி:** இலங்கை மக்களைப் பற்றி உங்கள் அபிப்பிராயம் என்ன?

**பதில்:** மிகவும் நல்லவர்களைக் கலைஞர்களின் மீது அலாதி யான பிரியமுடையவர்கள்.

கலாவதி கேட்ட கேள்விகளுக்குக் கெல்லாம் ‘‘டக்...டக்’’ என்று பதிலளித்தார். அவர் அளித்த பதில்களிலிருந்து அவரது உள்ளத்தின் கள்ள மற்ற தன்மையையும் கலைப் பற்றையும், சுத்தத் தமிழ்ப் பண்பாட்டிலுள்ள விருப்பையும் அறிய முடிந்தது.

**பெண்களுக்கு ஆடம்பரம் கூடாது; சமையல் வேலை**

(13-ம் பக்கம் பார்க்க)

# கத்திச் சண்டைக்கு சென்னை வீரர் தயார்

## ‘இரத்தக்கண்ணீர்’ ராதாவின் சவாலுக்கு பதில்

சினிமாவில் காட்டப்படும் கத்திச் சண்டைகளைக் கண்டித்து நடிகர் எம். ஆர். ராதா சவால் விட்டார் அல்லவா? இதற்கு சென்னை பெரம்பூர் பாரக்கைச் சேர்ந்த கத்திச் சண்டை வீரர் எம். எஸ். குமார் எதிர் சவால் விட்டிருக்கிறார்.

கத்திச் சண்டை, கம்புச் சண்டை போன்ற ‘‘ஸ்ட் டண்டூ’’ வேலைகளில் பயிற்சி கொடுக்கும் நிலையம் ஒன்றை குமார் நடத்துகிறார். பட்டு, தமிழ்த் தாயால் வளர்க்கப்பட்டு, கலைத்தாயில் ஒப்படைக்கப்பட்டவர்கள் என்பதே! இவ்வாறு பத்மினி நன்றி தெரிவித்துப் பேசி முடித்தார். விழா முடிவில் நடிகர் எம். எஸ். ராஜேந்திரன் நன்றி கூறினார்.

சினிமா படங்களில் ஒரு வீரர் 50 அல்லது 60 பேருடன் சண்டை செய்து ஜெயிக்கிறார் அல்லவா? ‘‘ஒரு ஆள் 50 அல்லது 60 பேருடன் கத்திச் சண்டை போட்டு எப்படி ஜெயிக்க முடியும்? அப்படி கத்திச் சண்டை போடும் வீரர் ஒரு வரை வரச் சொல்லுங்கள். நாள் 2 ஆட்களை விடுகிறேன். அந்த 2 ஆட்களை ஜெயித்து விட்டு போகச் சொல்லுங்களேன் பார்க்கலாம்!’’ என்று ராதா சொல்லி இருந்தது நினைவு இருக்கலாம்.

**4 பேருடன் சண்டை!**  
இதைக் குறித்து கத்திச் சண்டை வீரர் குமார் எதிர் சவால் விட்டு கூறுவதாவது! ‘‘நான் ராதா கூறிய படி அவர் விடும் 2 பேருடன் (13-ம் பக்கம் பார்க்க)’’

நாடக விமர்சனம்:

# கருணையின் விளைவு

இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்தமிழ் மாணவர்களின் தமிழ்ப் பற்று நாட்டுக்கு நல்ல நாடகங்களைத் தர அவர்களைத் துண்டி வருவது குறித்து யாரும் பெருமையடையாமலிருக்க முடியாது.

“கருணையின் விளைவு” என்ற சமூக நாடகத்தை இவ்வாண்டு அவர்கள் அளிக்கிறார்கள். 2-ம், 3-ம் திகதி களில் இந் நாடகத்தைப் பல்கலைக் கழகத்திலுள்ள இடம்ஜார்ஜ் மண்டபத்தில் நடத்திக் காண்பிக்க விருக்கிறார்கள் என்று தெரிகிறது.

இலங்கை வாடுவெதி தமிழ் நிகழ்ச்சி அமைப்பாளர் திரு. கே. எஸ். நடராஜாவின் டைரக்டரின் உருவரிசியுள்ள இந் நாடகத்தின் பத்திரிகைக் காட்சி கடந்த புதன் கிழமை நடந்தது.

### ‘சூடு’

ஐந்து அங்கங்களைக் கொண்ட இந் நாடகத்தில் காதலும், கருணையும், கொடையும் கருவறுத்தலும் கட்டிப் புரண்டு சுற்றில் நல்ல முடிவுகளை வகை செய்யப்பட்டிருக்கிறது. காப்பிக் கவிஞர்கள், மறுமலர்ச்சி எழுத்தாளர்கள், காளான் சங்கங்கள் ஆகியன வற்றிற்கும் சில பொலியலாசின முறை கோரண நடத்தைக்கும் நாகுக்காகச் ‘சூடு’ கொடுக்கப்படுகிறது. எல்லாந் தெரிந்தவர்கள் போல நடந்து, இலக்கிய மேற் கோள்கள் காட்டப் புகுந்து இடறி விழும் நம் நாட்டு இலக்கிய ‘மேதை’ களுக்கும் டோஸ் கொடுக்கப்படுகிறது.

### உரையாடலில் நகைச் சுவை

நாடகக் கதையைத் திரு. எம். சண்முகநாதன் எழுதியிருக்கிறார். கதையிலே உள்ள கருவுக்குக் கொடுக்கும்மைப்....

### தும்மைப்....

(4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
காலத்தே சரிவர மதித்து அவற்றிற்கு உரிபலர்களைப் போற்றியும் காப்பாற்றியும் வந்தவன் உலகில் தமிழன் ஒருவனேதான் என்றும் புலவர்கள் மன்னர்களுக்கு வாய்த்த அறிவுரை நிகழ்த்தும் அமைச்சர்கள் ஸ்தானத்தைப் பெற்றிருந்தது தமிழ் நாட்டில் மட்டுமே தான் என்றும் அவர் தமது முடிவுரையில் சொன்னார். பாடல்களைப் பாடிய புலவர்களுக்கும் அவற்றிற்காக அவர்களுக்கு பரிசில்கள் வழங்கிய மன்னர்களுக்கு மிடையே இருந்து இருசாராரையும் இணைத்து வைத்தது மொழி-தமிழ் மொழி தானென்றும் அதன் மேல் கொண்ட பற்றுக் காரணமாகப் புலவர்கள் பாடிக் களித்தார்கள் என்றும் அதை வளர்க்க வேண்டி மன்னர்கள் பாடிய புலவர்களுக்கு வாரி வாரி வழங்கினார்கள் என்றும் திரு. மக்சுமான் தமது உரையில் சொன்ன கருத்தைப் பண்டிதர் இரத்தினமும் தமது முடிவுரையில் பல புறநானூற்றுச் செய்யுட் சார்புகளோடு நிலைநாட்டிப் பேசினார்.

### குறிப்பு:-

திரு. கி. லக்ஷ்மணனின் புறநானூறு பற்றிய கடைசி உரை (தாலாவது) 3-11-57 ஞாயிற்றுக் கிழமை வெள்ளவத்தை 57வது ஒழுங்கையிலுள்ள கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கப் பணிமனையில் சங்கத்தலைவர் பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் தலைமையில் பிற்பகல் 5-30 மணிக்கு வழக்கம்போல் நடைபெறும்.

கப்பட்டிருக்கும் மெருகும் அது விரிக்கப்பட்டிருக்கும் விதமும் சற்று மாற்றி அமைக்கப்பட்டிருந்தால் கதையின் விறுவிழப்பு இப்போதுள்ளதைக் காட்டிலும் அதிகமாக இடம் பெற்றிருக்கும். உரையாடல் பெரும்பாலும் யாழ்ப்பாணத் தமிழில் அமைந்திருக்கிறது. அதில் நகைச் சுவை கலந்திருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

### நடிப்பு

உ. தருமபாலன் யோஷுவாம் பாலாம்பிகை வீரவாசுவம் வயது முதிர்ந்ததம் பதிகளாக-அசல் யாழ்ப்பாணப் புருஷன் மனைவியாக நடித்து ‘சபாஷ்’ வாங்குகிறார்கள் இருவரும் மேடையில் தோன்றிவிட்டால் ஒரே கவகலப்புத்தான்.

ஆ. பி. சுகராஜன் ‘பெரிய வ’ராக வேஷம் தரித்துப் பல திருவிளையாடல்களைச் செய்து ஈற்றில் குட்டு வெளிப்பட்டதும் அசடு வழிய நழுவி விடும் இராசேந்திராக அடியாசமாக நடித்திருக்கிறார். எதுவித சிரமமும் இல்லாமல் முகபாவத்தைத் தருணத்துக் கேற்ப மாற்றியும் பேச

### அகில இலங்கைப் புகுத்தறிவு இயக்க பொதுக் குழுக் கூட்டம்

மேற்படிக்கூட்டம் 3-11-57 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 10 மணியளவில் கொழும்பு, கொட்டாஞ்சேனை புலமண்டால் வீதியிலுள்ள வாசிபர் முன்னேற்றக் கழகப் பணிமனையில் நடைபெற இருப்பதாக, புகுத்தறிவுக்கச்சுற்றுநிருபம் மூலம் அறியப்படுகிறது. அவ்வமயம் திரு. எஸ். இராசதுரை எம். பியும் இன்னும் பலரும் சொற்பெருக் காற்றுலார்கள் என்றும் தலைமை நிலைய நிர்வாகிகளும் மத்திய செயற்குழுவினரும் தெரிவு செய்யப்படுவார்கள் என்றும், அனுதாபிகளும், ஆதரவாளர்களும் சமூகம் கொடுத்தால் நன்றென்றும் மேலும் அந்தச் சுற்றுநிருபம் கூறுகிறது.

சிலே கருதியைக் கூட்டிக் குறைத்துக் கன கச்சிதமாக நடித்துப் பாராட்டுப் பெறுகிறார் அவர்.

நாடகத்தில் கருணாகரன் பாகம் மிக முக்கியமானது. ஜெயானந்தன் இப்பாதிரத்தை ஏற்று நடிக்கிறார். குணச் சித்திர பாத்திரத்துக் கேற்ற முகபாவத்தை வரவழைக்க அவர் இன்னும் நன்கு முயல வேண்டும். செல்வியாவாக நடித்து ரளிகர்களைச் சிரிக்கவைக்கும் பொறுப்பை திரு. ந. ந. நயில்ஸ் ஏற்று நன்கு செய்து முடித்திருக்கிறார். அருட் செல்வி சாமுவேல் (ரஞ்சினி) லீலா ஜோசேப் (மனோமணி) வே. ஆனந்தராசா (தணிகாசலம்) மற்றும் பலரும் நாடகத்தில் நடிக்கிறார்கள்.

### வேஷம் காட்சி

வேஷப் பொருத்தம் அநேகமாக எல்லோருக்கும் நன்கு அமைந்திருக்கிறது. காட்சி அமைப்பும் பரவாயில்லை.

### பெண்களுக்கு..

(12-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
நன்றாகத் தெரிய வேண்டும் என்ற கருத்துக்களை வெளியிட்ட அவர் தனக்கு நளபாகம் தெரியுமென்பதைச் சொல்லாமல் சொல்லி விட்டார். எவ்வளவு தான் கலைப்பற்றும் செயல் திறமை இருந்தாலும் வயதுக்குத் தக்க குணமும் இருக்கத் தானே செய்யும். நாயும், மீனும் வளர்த்து அவற்றோடு பொழுதைக் கழிப்பதில் கலாவின் குழந்தை யுள்ளதுக்கு கொள்ள இன்பமாம். ‘கூடி விளையாடு பாப்பா’ என்று பாரதி சொன்னதைக் கலாகடைப் பிடித்து ஒழுக்கிறார். இனிதேமதுரத்தமிழோசை உலகெலாம் பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும் என்றும் பாரதி சொன்னாள், அதையும் சிரமேற் கொண்டு கலாதன் சதங்கை யொலி செந்தமிழ்ப் பாட்டுடொலியோடு சேர்ந்து எங்கும் ஒலிக்கச் செய்ய முயற்சி எடுப்பார்— அதில் வெற்றி பெறுவார் என்று நம்புகிறோம்.

—என். எம். ஜெயீஸ்

## கத்திச் சண்டைக்கு.....

(12-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
சண்டை செய்ய தயாராக இருக்கிறேன். மற்றும் 2 பேர் வந்தாலும் 4 பேருடனும் சண்டை செய்ய தயாராக இருக்கிறேன். இந்த அரிய சந்தர்ப்பத்தை ராதா ஏற்படுத்தித் தந்தால் மிகவும் நன்றி செலுத்த நான் கடமைப்பட்டவரை இருப்பேன்” என்று கூறுகிறார்.

### மற்றொரு வீரர்

சென்னை குளை எல்லப்ப செட்டியார் பரம்பரையைச் சேர்ந்த கே. வி. பாலகிருஷ்ணனும் எதிர் சாவல் விட்டிருக்கிறார்.

### அவர் கூறுவதாவது:

“சினிமா நடிக்கர்கள், சிலம்பு வித்தையில் கை தேர்ந்தவர்களிடம் பயிற்சி பெற்று இருப்பார்கள். நடிக்கர் எம். ஆர். ராதா இதை அறியாமல் பேசுகிறார்.”

நானும் சிலம்பு வித்தை யில் தேர்ந்தபின், ராதா விடுத்த சவாலுக்கு நானும் என்னைச் சேர்ந்தவர்களும் முன்வந்து இருக்கிறோம்

“ஊமைப்பட காலத்தில் ‘டக்லஸ் பேர்பாங்ஸ்’ என்ற ஆங்கில நடிக்கர், ‘கத்திச் சண்டை போட இந்தியாவில் இருந்து யாராவது வருவாரா?’ என்று சவால் விட்டிருந்தார். அதைக் கண்டு எங்களில் ஒருவரான, சென்னை கொண்டித் தோப்பைச் சேர்ந்த கன்னியப்பமுதலியார் எதிர் சவால் விட்டார். ‘கத்திச் சண்டைக்கு சர்க்கார் அனுமதிக்காது. ஆகவே கொம்பினால் கத்தியைப் போல செய்து சண்டை போடுவோம்” என்று அவர் எதிர் சவால் விட்டார்.

சாவிவாகனன் ஒருவனை சண்டை செய்து போர்க்களத்தில் விக்ரமாதித்தனை ஜெயித்தான். இது பொய்யா? அதே சாவிவாகன வம்சத்தான் மைசூர் ராஜபரம்பரை!

இவ்வாறு கே. வி. பாலகிருஷ்ணன் ஒரு அறிக்கையில் கூறுகிறார்

பெருந்திரளான மக்கள் கண்டு களிக்கிறார்கள்

**எல்பின்ஸ்டன் ரோக்ஸி**

ஆகிய திரைகளில்!

ஜெமினி கணேசன், சாவித்திரி

நடித்துள்ள

**யார் பையன்**

செல்லமகால்

நவம்பர் 8ம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை முதல்

சிவாஜி கணேசன், பி. பானுமதி

நடித்த

**ராணி லலிதாங்கி**

ஏராளமான ரசிகர்களின் ஏகோபித்த வேண்டுகோளுக்கிணங்க

**2 - வது வாரமாக இப்பொழுது காட்சியளிக்கிறோள்!**

**சென்ட்ரல்** (கொழும்பு)

தினசரி மாலை 6 மணி, இரவு 9-30 மணி, சனி, ஞாயிறு பிற்பகல் 2 மணிக்கும், ஞாயிறு காலை 10 மணிக்கும் விசேஷ காட்சிகள்.

அன்னபூரணவின்

**எங்கள் வீட்டு மகாலெட்சுமி**

நடிக்கர்கள்: ஏ. நாகேஸ்வரராவ், சாவித்திரி, பி. கண்ணாம்பா, என். வி. ரங்கராய், எம். என். நம்பியார், ராஜசுலோசனா, கே. ஏ. தங்கவேலு, சுந்தரியாய், அங்கமுத்து, ஏழுமலை ஆகியோர்.

நடனங்கள்: பின்னணி இசை: கண்டசாலா, சௌந்திரராஜன், சீர்காழி கோவிந்தராஜன், லிங்கி, சுசீலா, டி. வி. ரத்னம் ஆகியோர்.

முருகன் (இந்துப்பிடி) இத்திவகத்தில் மகத்தான 6வது வாரம்!

தினசரி மாலை 6, இரவு 9-30, சனி, ஞாயிறு பிற்பகல் 2 மணிக்கும், ஞாயிறு காலை 10 மணிக்கும் விசேஷ காட்சிகள்

ஜெமினி கணேசன், சாவித்திரி, கிரீஜா, நம்பியார், துரைராஜ் முதலியோர் நடித்த

**இரு சகோதரிகள்**

மற்றும் சென்ட்ரல் மீபுர (நீர்கொழும்பு) ஆகிய திரைகளில்!



# வீரம் வளர நம்முள் ஒற்றுமை வேண்டும்

## தாழ்த்தப்பட்டோருக்கு சமத்துவம் வழங்கிய பின்னரே சுதந்திரத்தைப் பற்றிப் பேசுவது நியாயம்

பருத்தித்துறை கட்டப் பொம்மன் விழாவில் பேச்சு

“நாம் சுதந்திரத்தைப் பற்றி பேசும்போது நாம் மற்றவர்களைச் சுதந்திர புருஷர்களாக வைத்து நடத்துகிறோமா என்பதை முதலில் ஆராய வேண்டும். தாழ்த்தப்பட்டிருக்கும் சமுதாயத்தை நம் நிலையுடன் ஒப்ப உயர்த்தி வைக்க வேண்டும். அப்பொழுதுதான் எம்மிடையே வீரம் ஏற்படும். அன்புள்ளவர்களிடத்துத்தான் வீரமும் உண்டு. தாய்மை வீரம் எல்லாரிடமும் வளர வேண்டும்.”

ஐரோப்பிய ஏகாதிபத்தியத்தை எதிர்த்த முதல் தமிழ் வீரனும், தமிழ் மன்னர்களுள் ஐரோப்பியருக்கு கம்பம் கட்ட மறுத்த வீரனுமான வீர பாண்டிய கட்டப் பொம்மன் நிலைவு வீரவிழா அணிமையில் பருத்தித்துறை சித்தி விநாயகர் வித்தியாசாலையில், பருத்தித்துறை முன்னேற்ற இளம் வாலிபர்கள் நடத்திய போது மேற்படி விழாவில் திரு. எஸ். ஆழ்வாப்பிள்ளை பேசுகையில் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

விழாவுக்குத் தலைமை வகித்த இந்துக்கல்லூரி அதிபர் திரு. த. இராமநாத பிள்ளை கூறியதாவது:

“தாய் நாட்டுக்காக உயிரை முதன் முதலாக இழந்த வீரன். கட்டப் பொம்மன். வீரம் என்றால் என்ன என்பதை பிற சந்ததியினருக்குக் காட்டி வைத்த மாவீரன் அவன். அந்த வீரனை இதுவரை காலமும் பெரியவர்கள் அறிவாதிருந்தார்கள். இளைஞர்கள் அறிந்து விட்டதையிட்டு யான் பெருமைப்படுகின்றேன். இத் நாட்டு இளைஞர்கள் யாரைப்பற்றி அறிய வேண்டுமென்பதை நன்றாக அறிந்திருக்கிறார்கள்.”

அடுத்து ஆசிரியர் திரு. வி. தம்பிப்பிள்ளை பேசுகையில், “வீரர்களின் வீர உணர்ச்சிகள் நமது அலாதிநீதிமக்களுக்கு உதவக்கூடும் என்றார்.

“உலகத்தில் வீரத்துக்கு ஒருவரையொருவர் சவால் விட்டுக்கொண்டிருக்கும் இக் காலத்தில் எம்மிடையே ஊற்றுமை இல்லாத காரணத்தால் வீரமற்றவர்களால் இருக்கின்றோம். ஒவ்வொருவரும் கட்டப் பொம்மனாக வரவது விட்டால் நாம் அடிமைச் சாதி யாக மாறிவிடுவோம். இன்று ஏற்பட்டுள்ள சந்தர்ப்பத்தை நாம் வீணாக்கக்கூடாது” என்று பண்டிதர் திரு. வி.

**சரம்பற்றியில் “பாண்டியன் பரிசு”**  
சரம்பற்றியில் தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகத்தாரால் சென்ற 12-10-57-ல் பாண்டியன் பரிசு என்னும் நாடகம் மிகவும் விமரிசையாக அரங்கேற்றப்பட்டது. நாடக மேடையை சரம்பற்றியு கி. ச. தலைவர் சி. மயில்வாகனம் ஜே. பி. திறந்துவைத்தார். நாடகக் குழுத் தலைவர் ல. நர. தம்பிரசூர, கி. ச. தலைவருக்கும் இலங்கைத் தமிழ் அரசுக் கட்டி சாய்ப்பற்றிவுக்கிளைத் தலைவர் கு. நாராயணபிள்ளைக்கும் மற்றும் பலருக்கும் மலர்மாலை சூட்டி வரவேற்றார்.  
திருமலைப் பிரதிநிதி என். ஆர். இராஜவரேந்திரம் உட்பட பல பிரமுகர்கள் நாடகத்தைப் பார்த்து பாராட்டியுள்ளார்கள்.

நடராசா தனது பேச்சில் குறிப்பிட்டார்.

தமிழரசு வாலிப முன்னணித் தலைவர் திரு. க. துரை ரத்தினம் ஆசிரியர் பேசுகையில்:

“கரண்டல் ஒழிய வேண்டும். ஒன்று பட்ட சோஷலிச ஆட்சி நிலவ வேண்டும். அதற்காகப் பொது சன அபிப்பிராயம் மாற வேண்டும். “நன்றும் தீதும் பிறர்தர வாரா”. ஆகவே நாம் இன்னும் தூங்கிக்கொண்டிருக்கும் நிலையை மாற்ற வேண்டும். இன்று புரட்சி கரமான திருப்பம் கட்ட பொம்மன் விழாவுடன் துவங்க வேண்டும். ஸ்தாபனங்களிடையே நல்லவர்கள் வரக்கூடிய பொதுசன அபிப்பிராயம் வளர வேண்டும்” என்று கூறினார்.

விழாவில் செல்வி பத்மாவதி வேலுப்பிள்ளை, பண்டிதர் மு. ஏரம்பழர்த்தி ஆகியவர்களும் பேசினார்கள். செல்வன் கோ. சத்தியசேவராசா யாவர்க்கும் நன்றி கூற விழா இனிது நிறைவேற்றியது.

### கணவனைத் தேர்ந்தெடுக்கும் உரிமை பெண்ணுக்கு வேண்டும்

### பிறந்த இடத்துக்கல்ல-புகுந்த இடத்துக்கே அவள் உரியவளாகிறாள்

கலை விழாவில் கலாநிதி சதாசிவம்

“தமிழ்ப் பெண்கள் அடிமைகளாக வாழ்ந்தார்களென்று எந்தத் தமிழ் இலக்கிமத்திலும் இல்லை. பெண்கள் பொது ஊக பிறந்த இடத்துக்கு பிரயோசனப்படுவார்களென்று என்னுடைய தவறு. சந்தன மரம் தான் வளர்ந்த காட்டிற்கு என்ன பிரயோசனத்தைக் கொடுக்கின்றது? அதை வெட்டியெடுத்து எத்தனை மைல்களுக்குப்பால் கொண்டு சென்று அதைப் பூசி மகிழ்கின்றவர்களுக்கல்லவா ஆனந்தம். அவ்வண்ணமே பெண்களும் பிறந்தகத்துக்கு உரியவர்களல்ல. பெண்கள் தங்கள் விரும்பிய மனமுள்ள வரிக்கும் சுதந்திரம் இருக்க வேண்டும். பெற்றோர் அதற்கு உதவவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்”

இவ்வாறு புலவர் வைபவரிசுத்தத் திருத்துவ கல்லூரி தமிழ் மன்றக் கலை விழா அணிமையில் நடைபெற்ற போது பேராதிபை சர்வகலாசாலையைச் சேர்ந்த கலாநிதி சதாசிவம் பேசுகையில் கூறினார்.  
விழாவுக்கு தலைமை தாங்கிய சேர் சந்தையா வைத்தியநாதன் பேசுகையில் கூறியதாவது:-

மெய்ப்பொருள் காண்பது தான் அறிவு. நம் தமிழ் இனத்தின் இலட்சியம் என்று ஒன்று இருக்குமானால் அது மெய்ப்பொருளை அறிந்து ஆரய்வதாகத் தான் இருக்க வேண்டும். மகாவலிகங்கை மலைநாட்டிலே தான் ஊற்றெடுக்கின்றது. ஆனால் அது திருகோணமலையில் போய்த்தான் சங்கமமாகிறது. அதேமாதிரி தான் கன்னி புலவர் மாணிக்க கங்கை முதலிய புலவர்களின்

**நீர்கொழும்பு இ. தி. மு. க.**

கலைவாணர் என். எஸ். கிருஷ்ணனின் மறைவைக் குறித்து இ. தி. மு. க. நீர்கொழும்பு கிளையின் சார்பில் 13-10-57 ஞாயிறு அன்று நீர்கொழும்பு கணேசன் மைதானத்தில் ஓர் அநுதாபக் கூட்டம் நடைபெற்றது.

இ. தி. மு. க. துணை பொதுச் செயலாளர் இரா. அ. தி. மணி கலைவாணர் என். எஸ். கே. படத்தை திறந்துவைத்தார். இ. தி. மு. க. துணை பொது செயலாளர் ஏ. இளஞ்செழியன், சோமசுந்தரம், திருநாவுக்கரசு, எஸ். கே. கணேசன், அ. பே. ப. ஞான ஆகியோர் பேசிய பின் கூட்டம் இனிது முடிவுற்றது.

**கொழும்பில் இந்தி எதிர்ப்புக் கூட்டம்**

மஜித் மன்றத்தின் சார்பாக கடந்த 14-10-57-ல் மன்றப் பணிமனையில் தோழர் சார்பு தலைமையில் இந்தி எதிர்ப்புக் கூட்டம் நடைபெற்றது. அதுபோது பல தோழர்கள் இந்தி மொழி தென்னாட்டின் மீது கட்டாயமாய் திணிப்பதை கண்டித்துப் பேசியதோடு டில்லி அரசாங்கத்தை எச்சரிக்கவும் செய்தனர்.

**வல்வெட்டி கி. மு. சங்கம் உடுவில் புதிய சனசமூக நிலையம்**

வல்வெட்டி கிராம முன்னேற்ற சங்கத்தின் வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டம் சென்ற 17-10-57-ல் வடமராட்சி கிராம முன்னேற்ற சமாஜத்தலைவர் திரு. வி. கே. சின்னையா தலைமையில் வல்வெட்டி அ. மி. பாடசாலையில் நடைபெற்றது.

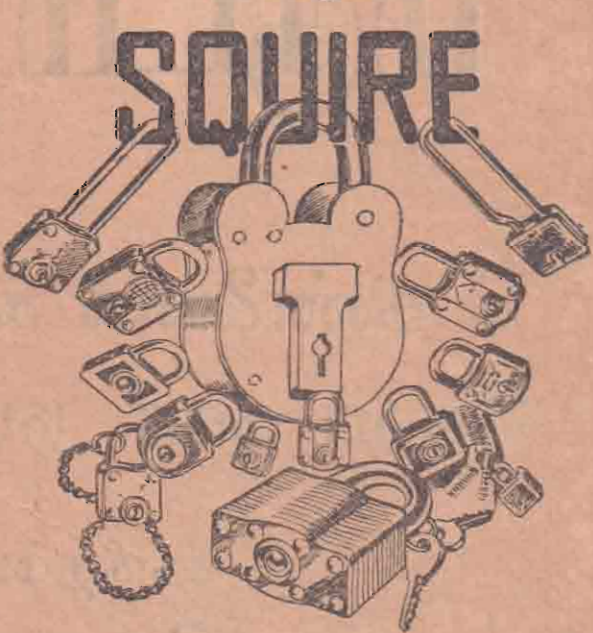
பின்வருவோர் நடப்பு வருட நிர்வாகிகளாக ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்:

தலைவர்: திரு. ஆ. கதிர்காமத்தம்பி, உபதலைவர்: திரு. கே. சங்கரப்பிள்ளை, காரியதரிசி: திரு. ஆ. சுப்பிரமணியம், உப காரியதரிசி: திரு. கே. சின்னத்தம்பி, துணைகாரி: திரு. க. முருகுப்பிள்ளை, நிர்வாகசபை அங்கத்தவர்கள்: திருவாளர்கள்: த. சுந்தரம், செ. சோமசுந்தரம், எஸ். சோம

உடுவில் புதிய சனசமூக நிலையம் ஒன்றை நிறுவுவதற்கான பொதுக் கூட்டம் ஒன்று அணிமையில் திரு. கே. முத்தையா தலைமையில் நடைபெற்றது. சனசமூக நிலைய தலைவராக திரு. எஸ். கே. நவரத்தினமும், உப தலைவராக ஜே. மனோகரனும், காரியதரிசியாக திரு. கே. சுந்தரலிங்கமும், உப காரியதரிசியாக திரு. ஆர். தவநாதனும் தகுதிகாரியாக திரு. கே. திருநாவுக்கரசுவும், சனசமூக நிலையப் பொறுப்பாளராக திரு. எஸ். கணேசலிங்கமும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

சுந்தரம், க. குட்டித்தம்பி, செ. தாமோதரம்பிள்ளை, தெ. செல்வவிநாயகம்.

**நோத் சிலோன் டிரேடிங் கம்பெனி லிமிட்டெட்,**  
மோட்டார் வாகனங்கள் வேண்டுமா? இரும்புக் கட்டிடச் சாமான் வேண்டுமா? மின்சார மோட்டார் உபஉறுப்புகள் வேண்டுமா?  
வேறென்ன வேண்டும்?  
**North Ceylon Trading Co. Ltd.**  
11/3, Stanly Road, JAFFNA,  
போன் :578. தந்தி: “யாழ்நேட்ஸ்”

**வெறன்றி ஸ்குயர் பூட்டுகள்**  
1780 ஆண்டு முதல் பலத்திற்கும், திறமைக்கும் பாவனைக்கும் புகழ் பெற்றுள்ளது.  
கிடைக்குமிடம்:-  
**H. W. கேவ் & கோ., லிமிட். கார்கில்ஸ் லிமிட்.**  
மற்றும் புகழ் பெற்ற ஸ்தாபனங்களிலும் கிடைக்கும்.  
  
சோல் ஏஜண்டுகள்:  
**குர்பான் ஹுசைன் & பிரதர்ஸ்,**  
279, வாக்கஸால் வீதி, கொழும்பு-2.  
த. பெ. இல: 1087, போன்: 7785.

இப்பொழுது ஏககாலத்தில் 4 திரைகளில்  
காட்சியளிக்கின்றது!

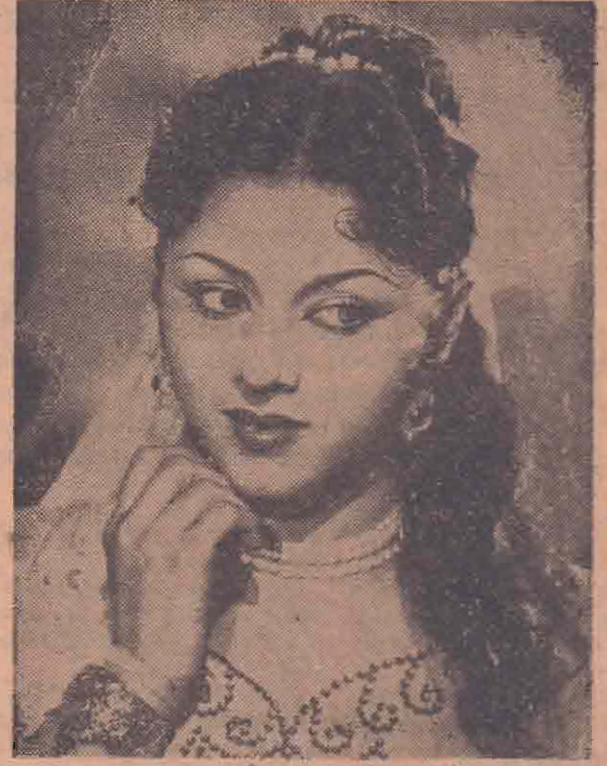
கிங்ஸ்லி (கொழும்பு)

பிளாஸா (வெள்ளவத்தை)

வெலிங்டன் (யாழ்ப்பாணம்)

விஜயா (மட்டக்களப்பு)

ஆகிய திரைகளில்!



பத்மினி, ராகினி, ஆகா,  
அன்வர், குமார்,  
ஹெலன், லீலா

முதலியோர் நடித்த

ஸ்வஸ்திக் சித்ராவின்

மகுடம் காத்த மங்கை

கண்ணைக் கவரும்  
கேவா கலர் நடனங்கள்

சங்கீதம்:

ஓ. பி. நாயர்.

